



推动



## 目标

成为全球陆路客运业名副其实的旗舰。

## 任务

在未来的四至六年内，在车辆规模，利润增长率和企业发展速度上均要达到世界陆路客运业的领先地位。

### 发展规划

集团财务要点  
主席的话  
董事部

主要管理人员  
环球业务据点  
联络详情  
企业资料

业务回顾  
资产负债表  
综合损益表

**策略：**

**1.**

**放眼全球**

发展现有业务，拓展海外  
市场

迅速地解决阻碍企业发  
展、影响工作效率的客  
观问题

勇于创新，海纳百川，  
抓住机遇

**2.**

**措施**

一心一意求发展

不断地将人员和资产投  
入到具有更大价值的项  
目中去

敢于纠正错误，善于总  
结经验、吸取教训，完  
善措施

**3.**

**加强人才储备**

制定高于行业标准的业绩  
目标，锻炼人才

表扬先进，批评落后，培  
养人才

厚奖先进，鼓励人才

## 经营理念：

1.

### 业绩为本

制定具有挑战性又切实可行的目标

想工作之所想，急工作之所急

发现问题，解决问题

具有紧迫感和主人翁精神

2.

### 承诺

预见顾客的需求，不断提高自己，为顾客提供优质服务和超值享受

实现业绩持续、稳定增长，以此回报股东

关爱员工，为员工提供广阔的成长与发展空间

通过招聘、培训、量才而用，持续提高员工的业务能力，让他们的潜能得以充分发挥

提倡团队精神，主动进取，积极创造

3.

### 道德标准

以规范的道德和行业标准行事

公平、诚信，身体力行

尊敬顾客，善待商业伙伴，注重股东利益，服从政府和有关部门的指导，珍爱所在的国家

秉持真实、坦诚，果断的处事原则

商业往来公开化，透明化

克己奉公，遵章守纪

## 发展规划

集团财务要点  
主席的话  
董事部

主要管理人员  
环球业务据点  
联络详情  
企业资料

业务回顾  
资产负债表  
综合损益表

## 集团财务要点

### 财务要点

	2002	2003	2004
总收入 (人民币亿元)	85.09	92.36	104.89
总开支 (人民币亿元)	75.99	86.12	90.82
可分配给公司股东的盈利 (人民币亿元)	7.47	6.70	10.03
已发资本 (人民币亿元)	25.28	25.48	25.69
资本与储备金 (人民币亿元)	58.92	63.21	65.15
资本派发 (人民币亿元)	19.02	12.33	18.16
内部筹得资金 (人民币亿元)	25.29	27.80	29.14
每普通股盈利 (人民币分)	37.00	33.00	49.00
每普通股净有形资产 (人民币分)	291.50	310.00	317.00
股东资金收益 (%)	13.20	11.00	15.60
每普通股股息 (人民币分)	13.50	21.00	48.00 <sup>#</sup>
股息回收 (次数)	3.50	2.00	1.30 <sup>#</sup>

# 包括减税后每普通股支付的人民币2亿8,750万元或人民币17.50分的特别股息。

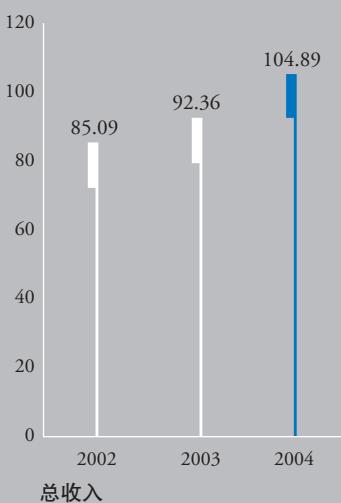
### 集团增值

	2002 人民币亿元	2002 %	2003 人民币亿元	2003 %	2004 人民币亿元	2004 %
资金供应 - 贷款及股息	3.45	5.6	4.46	7.0	8.78	12.3
缴付政府的税款	7.92	13.0	8.50	13.3	10.06	14.0
保留盈利	20.10	32.9	18.09	28.3	16.90	23.6
员工 - 薪金、公积金及其他利益	29.68	48.5	32.81	51.4	35.94	50.1
<b>总增值</b>	<b>61.15</b>	<b>100.0</b>	<b>63.86</b>	<b>100.0</b>	<b>71.68</b>	<b>100.0</b>
每位员工的增值 (人民币万元)	42.40		43.75		46.70	

### 以商业性质划分的集团总收入

	2002 人民币亿元	2002 %	2003 人民币亿元	2003 %	2004 人民币亿元	2004 %
公共汽车	44.64	52.6	48.14	52.1	53.64	51.1
轨道	不适用	不适用	1.24	1.3	2.95	2.8
出租汽车	31.72	37.3	31.32	33.9	33.19	31.6
汽修	2.60	3.1	2.95	3.3	2.92	2.8
销售燃油	2.30	2.7	3.60	3.9	5.90	5.6
车辆检测	0.83	1.0	2.19	2.4	2.31	2.2
汽车租赁	1.88	2.2	2.05	2.2	1.93	1.8
汽车分销	不适用	不适用	不适用	不适用	1.22	1.2
驾驶教学	0.70	0.7	0.76	0.8	0.83	0.9
其他	0.42	0.4	0.11	0.1	不适用	不适用
<b>集团</b>	<b>85.09</b>	<b>100.0</b>	<b>92.36</b>	<b>100.0</b>	<b>104.89</b>	<b>100.0</b>

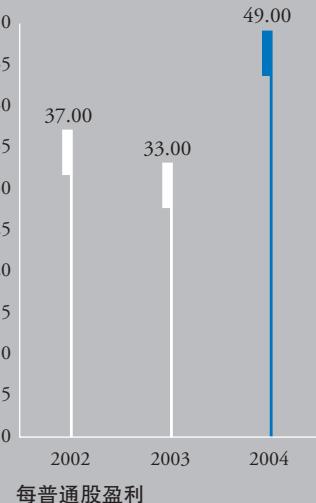
(人民币亿元)



(人民币亿元)



(人民币分)



### 以地理位置划分的集团总收入

		2002 人民币亿元	%	2003 人民币亿元	%	2004 人民币亿元	%
新加坡		62.42	73.4	64.51	69.9	68.51	65.3
英国		18.39	21.6	23.13	25.0	29.23	27.9
中国		4.28	5.0	4.43	4.8	6.67	6.4
越南	不适用	不适用		0.23	0.2	0.28	0.3
马来西亚	不适用	不适用		0.06	0.1	0.20	0.1
集团		85.09	100.0	92.36	100.0	104.89	100.0

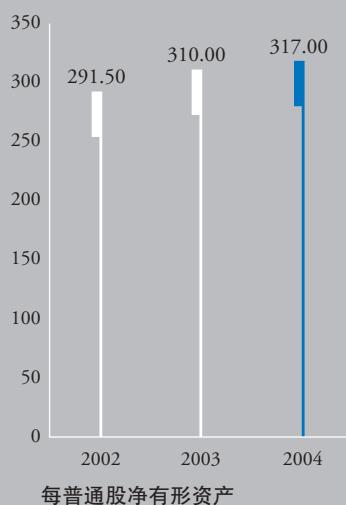
### 以商业性质划分的税前盈利

		2002 人民币亿元	%	2003 人民币亿元	%	2004 人民币亿元	%
公共汽车		2.71	24.8	3.99	38.7	5.74	35.8
轨道	不适用	不适用		(1.65)	(16.0)	(0.87)	(5.4)
出租汽车		5.69	51.9	4.94	48.0	8.58	53.4
汽修		1.10	10.0	1.34	13.1	1.53	9.6
销售燃油		0.30	2.7	0.46	4.5	0.80	5.0
车辆检测		0.37	3.4	0.60	5.8	0.60	3.7
汽车租赁		0.41	3.7	0.40	3.8	0.01	无意义
汽车分销	不适用	不适用		不适用	不适用	0.04	0.2
驾驶教学		0.14	1.3	0.17	1.6	0.19	1.2
其他		0.24	2.2	0.05	0.5	(0.59)	(3.5)
集团		10.96	100.0	10.30	100.0	16.03	100.0

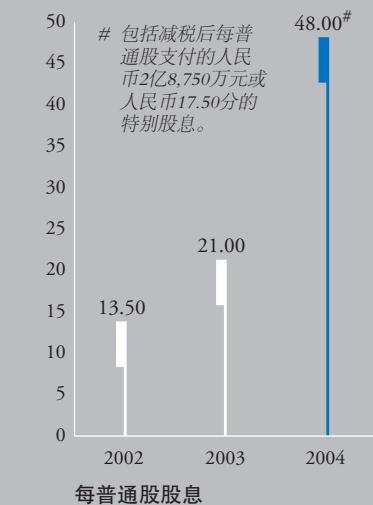
### 以地理位置划分的税前盈利

		2002 人民币亿元	%	2003 人民币亿元	%	2004 人民币亿元	%
新加坡		9.19	83.9	8.81	85.6	12.29	76.7
英国		0.67	6.1	1.05	10.2	2.32	14.5
中国		1.10	10.0	0.36	3.5	1.33	8.3
越南	不适用	不适用		0.07	0.6	0.09	0.5
马来西亚	不适用	不适用		0.01	0.1	无意义	无意义
集团		10.96	100.0	10.30	100.0	16.03	100.0

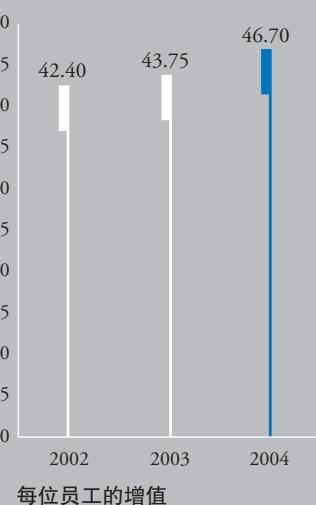
(人民币分)



(人民币分)



(人民币万元)



发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

主要管理人员

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

05





## 茁壮成长

从新加坡至中国，从英国至越南，  
康福德高的业务规模越来越强大。

## 主席的话

### 前言

去年，在我发表的首次《主席的话》中我曾指出，2003年康福德高企业的诞生，是新加坡陆路交通史上的一个分水岭。一年之后的今天，康福德高已经崭露头角，正崛起为一个颇具规模的世界陆路交通业集团。我之所以敢这样说，是因为较之其他国际同业，我们取得了更加骄人的业绩。

从车队规模和股东基金总量来说，我们现在已经名列世界第二，仅次于美国的莱德罗国际集团 (Laidlaw International)。这家公司的业务集中在美国内，主要经营来往各个城市之间的豪华巴士，学校巴士和急救车。其他规模较大的上市公司，如英国的第一集团 (First Group)，Arriva巴士公司，全国特快 (National Express) 等，业务基本上也都局限在本土。香港的九巴集团 (Kowloon Motor Bus) 也不例外，其大部分业务仅限于香港境内。可以说，同我们公司比较起来，这些公司的“足迹”都只限于本土，而我们则遍及新加坡、马来西亚、越南、中国、爱尔兰和英国。

### 一家全球公司的五大支柱

在我们逐渐茁壮成长为一家跨国公司的现阶段，我认为我们需要有以下五大支柱支撑，这就是：

- (1) 明确、讲求实际的发展远景和誓言；
- (2) 健全有效的管理哲学；
- (3) 受到重视和珍惜的人力资源；
- (4) 对投资者有一套开诚布公和友善的沟通计划；以及
- (5) 担负起企业应尽的社会责任。

我很高兴的宣布，我们现在已经拟定了我们的远景和誓言，其中，我们也明确了发展目标，那就是，成为全球第一的陆路客运交通公司。

在去年的《主席的话》里我曾提到，我们刻意地采用一个扁平的管理结构，目的在于使所有高级职员都对

他们的职务负起全责。而苦干，献身，充满工作热情，守纪，诚实，主人翁精神和责任感，也已经成为我们管理文化的固有特色。

我们坚信，我们这个团队的高素质是我们成功的关键。为此，公司必须从业务的所在地招纳和网罗高级职员。在这方面，我们有一套完整的物色人才，并进行培训的计划。我们把培养一群能干、有才华和忠心耿耿的员工的工作摆在首要的位置。我们有史以来首次在海外召开了董事会，这本身就足以说明我们的每一项海外业务的重要性。2004年，董事局是在沈阳召开的，这也反映了我们非常重视把业务扩展到中国一些较迟开发的地区。

随着公司规模的日益扩大和地位的不断提升，我们在市场上也越来越举足

轻重。因此，我们要求自己，一定要经常地同我们的机构股东和潜在股东会面。有好多次，当公司公布业绩，我们的董事经理兼集团总裁柯逢豹向市场研究分析师和媒体做汇报时，我也亲自到场。正因为如此，现在有更多的基金经理和投资机构开始注意到我们的公司。

在当今世界，企业的社会责任越来越受重视。我公司向来恪守这一宗旨，认为保护环境、关心残疾人士、扶贫济老等等这些都是我们应尽的社会责任。除此之外，我们也尽我们的能力支持各种公益事业，包括教育，工运和社区。

### 企业治理

去年，我在《主席的话》里曾经说过，非执行主 (Non-Executive Chairman) 和集团总裁 (Group Chief



Executive Officer) 的职位必须明确划分，并且分由两个人担任，扮演各自的角色，各司其职。这是我们的企业治理的第一基本信条。

我们设立了一个委员会协助集团总裁，确保企业治理保持高水平，这些委员会是：投资委员会(Investment Committee)，审计委员会(Audit Committee)，酬劳委员会(Remuneration Committee)，以及提名委员会(Nominating Committee)。我们也实行了扁平的管理结构，以便对营运上的需要做出迅速反应，并做出及时的投资决定。我很高兴告诉大家，这个制度的运作非常有效。

我们的董事局共有八位成员，他们各有不同的专长和经验，很适合我们的业务需要以及企业的社会目标。独立董事共有五位，远超过《企业治理守则》所规定的三分之一。

我也曾公开说过，我们的业务将只限陆路交通业。我们的中期目标，是做到集团的总收入半数来自海外，而我们的股息方针是将可归给股东的利润的50%分发出去。我很高兴指出，我们信守了这些承诺。

### 意外的挑战

2003年，即我们合并的第一年，我们意外地遭遇了“非典”(SARS)的袭击，导致出租车租金收入减少，但开支却因为必须采取各种防范措施而大幅度

增加。所以，2003年的利润大幅度下降了人民币1亿5,500万(新币3,100万)。

2004年同样出现了一个突如其来的不利因素，那就是油价暴涨。不过，我们避免了巨大的损失。这应该归功于董事经理兼集团总裁柯逢豹的应变能力和远见卓识。他采取对冲的方法应对油价上涨，为集团节约了人民币1亿1,500万(新币2,300万)的油料费，相当于集团税前盈利的约7%，这是难能可贵的。

### 股票总市值

因为如此，在这一年里，我们的股价表现超越了各主要股票指数就不足为奇了。康福德高的股价飙升了90%，而海峡时报指数(Straits Times Index)只上升了17%，摩根士丹利国际新加坡股票指数(MSCI Singapore Free Index)则只上升14%。

2004年1月16日，也就是合并后约九个半月，我们的股票总市值达到了人民币100亿(新币20亿)。接着，2004年3月24日，也就是康福和德高并为一体后不到一年，我们的股票市值达到了人民币120亿(新币24亿)，比合并前翻了一番。2004年10月29日，即合并后19个月，我们的股票市值再次攀升到人民币150亿(新币30亿)。这一年结束时，康福德高的股票市值达人民币159亿5,000万(新币31亿9,000万)。这些炫目的统计数字确实是非凡的。

### 新加坡业务

#### 出租汽车

随着新加坡政府政策的调整，从控制出租车辆总量转变为加强对出租汽车公司的管理，2004年里又有三家新的出租车公司加入市场。现有的出租车公司也被允许扩大车队。这一来，一个最显著的效果是，排队等候成为我们的出租车司机的人大大减少了。新成立的出租车公司大事招聘司机，以新的车辆吸引等着成为司机的人。我们迅速回应，更新车辆。我个人的看法是，这些新公司和它们的新车队的吸引力，终究是要随着车队的老化而逐渐消失的。不过，我们也增加了200新出租车辆，使我们的出租车总数达到17,002辆。这相当于新加坡出租车总数的81%。

去年油价猛涨，对我们的出租车司机是个严重打击，他们的收入减少了。为了减轻他们的负担，我们在柴油售价上给他们可观的折扣。平均来说，2004年在公司加油的司机每公升油的折扣是人民币47.5分(新币9.5分)。不仅于此，除了各种原有的优惠之外，2004年我们还给司机发放了特别花红，以示对他们的关怀。

2004年里，我们每个月平均售卖燃油1,539万公升，与2003年的1,176万公升相比，增加了30%。光顾我们的16个加油站的司机占司机总数的74%，一年前则只占55%。

**康福德高的股价飙升了90%，而海峡时报指数(Straits Times Index)只上升了17%，摩根士丹利国际新加坡股票指数(MSCI Singapore Free Index)则只上升14%。**

## 主席的话

2004年我们的总收入增长了14%，达到  
**人民币107亿**  
(新币21亿4,000万)，这也是我们第一次突  
破了100亿人民币(新币20亿)大关。

### 公共汽车和地铁

东北地铁线2003年投入服务，当时许多人都不看好，甚至预言我们经营这条地铁线将会蒙受巨大的亏损。事实不然。我很高兴地报告，虽然我们是第一次经营地铁，但对东北线的管理却是非常高效的，服务水平也很高。因此，2004年的亏损被压缩到可以应付的程度。这条线路的乘客现在正在稳步增加，营运成本也继续受到控制。随着东北地区人口的日渐增加，我们相信，在不久的将来我们就可以实现收支平衡。

东北地铁线投入服务，也意味着我们必须合理地调整我们的公共汽车路线。不过，这不等于说我们忘记了公共汽车乘客的利益。事实上，我们不断在改进我们的公共汽车服务，添加价值，包括推出新的短讯服务，方便乘客，预报到站时间。有关东北地铁线服务的详情，以及公车班次的运作情况，请参阅我们的另一家上市公司“新捷运有限公司”(SBS Transit Ltd)的常年业绩报告书。

### 汽车租赁

汽车租用和租赁业务在这一年里境况不佳。拥车证价格的下跌使这项业务雪上加霜。为此，虽然这项业务仍然盈利，2004年我们决定缩小业务规模，以应付可能出现的更加艰难的局面。

### 汽修

我们的各个汽修车间，继续给我们的出租车提供令人满意的服务。他们也为私人汽车提供服务。此外，我们也参与了公交车、客车和一些特别用途车辆的制造。海外汽修业务充满商机，我们正在积极进行探讨。

### 车辆检测/驾驶教学

报税汽车数量突破历史记录，这主要是因为拥车证价格下跌。这间接导致车辆检查业务受到不利影响。不过，我们克服了困境。在此之前，我们及时决定扩大业务范围，包括车辆评估和其他的技术性检测服务，这个决定现在已开始带来实际成果。车辆检查评估、技术检测等业务，已成为主

要的收入来源，占这一块业务总收入的65%。

2004年，我们也增加了对JIC车辆检查中心的持有权。我们的测试服务业绩有更好的表现。有关这一块服务的业务详情，请参阅我们另一家上市公司“维康有限公司”(VICOM Ltd)的常年业绩报告书。

我们的驾驶学校在2004年的业绩表现也令人满意。不过，新加坡车辆检查和驾驶学校业务扩充的空间很有限。所以，我们正在设法开拓海外市场。2004年，我们第一次把车辆检查业务拓展到海外。至于驾驶学校，虽然我们研究了好几份建议书，但尚未付诸实行。

### 保险经纪

“九一一”事件发生后，我们决定设立一个保险经纪部门，因为那次事件使车辆保费直线上升。此举现在看来是我们最明智的决定之一。这不但帮助集团节省了保费，也扩大了保险范



我们也增加了200新出租车辆，使我们的出租车总数达到

**17,002**辆。

围，而且第一年就取得了一些利润。看来这项业务是有前途的。

#### 车辆广告

随着经济情况的改善，我们的广告业务也有了起色。我们将继续发挥我们的优势，利用我们的不同媒介售卖广告。

#### 海外业务

##### 中国

向海外发展是我们的既定方针，我们继续朝这个方向前进，不过，机不可失，所以，我们的行动必须敏捷。中国仍然是个庞大的市场，它有许多的省份和城市。向中国内地挺进依旧是我们的着重点。迄今为止，我们在在中国已经有22个联营企业，它们分布在12个城市。

在沈阳，本集团通过两个方法取得更多的出租车牌照。第一个方法，是收购了一家国企，它有1,021张牌照。其次，是收购我们现有合作伙伴的少数股权。因此，在沈阳，本

集团现在共有1,291张出租车牌照。除了出租车业务，我集团还在沈阳开展了定时巴士服务。我们是同一家当地的公司合作，占有公司80%股权。公司拥有508辆客车，经营17条路线。集团去年在沈阳总共投资人人民币1亿1,050万(新币2,210万)。这使得集团在沈阳的总投资达到人民币2亿3,600万(新币4,720万)。到目前为止，我们是沈阳唯一的外资出租车和公交车经营者。

在成都，本集团也已开始崭露头角。2004年，我们设立了四个联营企业，总投资额为人民币3,850万(新币770万)。我们在成都已经有出租车，车辆检测，汽车修理和汽车租用和租赁等业务。我们还宣布，不久就会开始提供长途客车服务。

在沈阳和成都的投资，表明我们向一些较迟开发的地区进军，但是，这不等于说我们忽略了传统意义上的投资热点。

## 主席的话

比如在北京，我们就投入了将近人民币4亿(新币8,000万)，业务包括2004年6月启动的车辆检测服务。我们会继续寻求其他的投资机会，以扩展我们的业务。

在苏州，我们的丰田汽车(Toyota)分销生意在2004年开始，第一年就售出766部车，成绩不错。这也是康福德高进军汽车分销业务的起点，在时机上来说是很恰当的，因为中国正逐渐成为世界的主要汽车生产国和消费国。在策略上，这项业务让我们进入一些下游的活动，如汽车修理和保养服务。不过，虽然汽车分销有利可图，但在苏州，燃油的销售受到限制，致使我们在这里的燃油销售业绩受到不利的影响。也因为如此，2004年年底我们决定停止这一业务活动。有关的交易预期会在2005年初完成。

现在，我们的业务已经扩展到12个中国城市。中国幅员辽阔，因此，我们必须把业务范围划分成五大不同地区，每个地区由一名总经理负责。这五个区是：北部(北京)，东北部(吉林市、沈阳、烟台)，东部(上海、苏州、郑州)，南部(厦门、广州、南宁，衡阳)，以及西部(成都)。

在2004年里，我们在中国的业务继续为我们带来良好的回报。

截止2004年12月，我们在中国投资了共计人民币10亿零700万(新币2亿零140万)。这低于我们在英国与爱尔兰所投资的人民币15亿2,750万(新币3亿零550万)，不过这仍然是一个很可观的数目。

展望未来，我们计划扩大在下列地区的各项业务。

### 英国/爱尔兰

康福德高目前是英国最大的外资陆路交通业务经营者。在这一年里，我们进一步扩充，收购了两家巴士公司，即F. E. Thorpe & Sons Limited和E. H. Mundy Holdings Limited。我们总共投资了人民币1亿3,950万(新币2,790万)，拥有174辆巴士，经营11条新路线。收购这两家公司的目的有二。其一，可以与我们现有的巴士公司(Metroline)相辅相成；其二是消除竞争。收购之后，我们共有1,242辆巴士，川行92条路线，占伦敦市场的14%。在这一年里，Metroline的利润率也有较大增加，从5.5%增至8.2%，提高了49%。

在伦敦的出租汽车生意，由Computer Cab集团经营。因为管理到位，生意继续有所改善。Computer Cab是伦敦最大的出租车公司，它最近进一步扩充业务，和

Manganese Bronze控股公司签署了特许经营合约，经营该公司的出租车预定服务。这个服务称为Zingo，包括1,150辆出租车，在伦敦的可联系客户有十万名。开发这一服务的费用是人民币2亿零747万(英镑1,300万)。这意味着Zingo能给现有的约三千名出租车司机带来更多的传召服务生意。

在苏格兰，来往各城市之间的客车服务虽然有盈利，却面对激烈竞争。爱尔兰的客车服务规模虽小，盈利反而更好。我们正等待爱尔兰政府实行陆路交通行业自由化的政策，以扩展我们的业务。

### 越南

在2004年里，我们在越南的出租车公司Vinataxi增加了142辆出租车，这使我们的车队数量达到722辆。2005年2月，我们宣布进行第二个出租车服务投资，和前国营企业西贡普通服务企业(Savico)成立合资联营公司ComfortDelGro Savico Taxi Company，投资额为人民币2,488万(美元300万)。这家新公司将经营276辆出租汽车，其中224辆为四座位，52辆为七座位，此外还有一个传呼中心，以及一个负责维修出租汽车的修理厂。这些出租车以前是由Savico公司经营的，名为S-Taxi。我们在越南的投资额已经达到约人民币3,500万(新币700万)。



## **马来西亚**

在这一年里，我们在马来西亚获得当局发给的三张旅游巴士执照，使我们能够经营入境西马来西亚的旅游巴士包租服务。我们的三辆康福巴士超级豪华快车，已开始让旅行社和公司企业包租，可以前往西马各个旅游热点，包括柔佛，马六甲，波德申，吉隆坡，云顶高原和丰盛港。

2004年，我们在马来西亚的汽车租赁服务业务保持不变，到今天为止，总投资额为人民币3,500万(新币700万)。

## **全球性足迹**

2004年，集团在海外的投资总额是人民币3亿7,950万(新币7,590万)。迄今为止，集团累计在海外投资人民币25亿8,200万(新币5亿1,640万)。这相当于股东基金总额的大约39.6%。事实上，我们在中国和英国都是最大的外资陆路交通业投资者。

值得注意的是，目前集团的海外业务已占我们总营业额的35%。我以前曾说过，我们应该设定目标，在合并之后的五到七年内，即在2008到2010年之间，使我们收入的50%来自海外。2004年的数字显示，距离原来设定的目标只差15个百分点。我们有把握如期实现目标。值得注意的一点是，我们在海外的巴士业务营业额现在已经

超过了在新加坡的业务。总的来说，海外业务盈利已占总盈利的23%，2003年是14%。未来几年，我预料这个比例还会继续上升。

有关我们在海外的业务详情，请参阅本业绩报告书的其余部分。

## **财务**

2004年我们的总收入增长了14%，达到人民币107亿(新币21亿4,000万)，这也是我们第一次突破了100亿人民币(新币20亿)大关。税前盈利为人民币16亿零250万(新币3亿2,050万)，比上一年度高出56%。税后盈利也上升了50%，达到人民币10亿零300万(新币2亿零60万)。

以每股计算，收益是人民币49.0分(新币9.79分)，提升了48.6%。每股的有形净资产也从人民币3.10元(新币62分)上升到人民币3.17元(新币63.4分)，尽管我们的方针是分发高股息。总的股东资金增加了3%，达到人民币65亿1,500万(新币13亿零300万)。截至2004年底，我们的资产总值是人民币139亿(新币27亿8,000万)，比2003年高出4%。

董事们建议分发最终股息12.028%，也就是每股人民币15.035分(新币3.007分)。加上先前已经发出的中期股息

## **收购之后，我们共有**

# **1,242辆巴士，**

**川行92条路线，占伦敦市场的14%。**

[发展规划](#)

[集团财务要点](#)

[主席的话](#)

[董事部](#)

[主要管理人员](#)

[环球业务据点](#)

[联络详情](#)

[企业资料](#)

[业务回顾](#)

[资产负债表](#)

[综合损益表](#)

这一年结束时，康福德高的股票市值达

**人民币159亿5,000万**

(新币31亿9,000万)。这些炫目的统计数字确实是非凡的。

和特别股息，2004年的全年股息是38.4%，或是每股人民币48.05分(新币9.61分)。这是很可观的股息分发，比2003年增长128%。以年终股价每股人民币7.75元(新币1.55元)计算，股息收益是6.2%，远高于当前银行存款利率。

上述的数字足以说明我们履行了先前对股东的许诺。我们说过，至少要把盈利的50%拿出来作为普通股息，并按照所得税法令第44条动用我们的所得税税款抵减(Section 44 tax credits)。我们实现了诺言。这是我们做事的风格。

### 展望2005

2005年，新加坡的经济增长速度预料会放缓。随着市场趋向饱和，扩展海外业务是我们的必由之路。我们已经启动了积极向外开展业务的计划，并会继续关注那些我们已经有业务的国家的发展机会，尤其是中国这个庞大

的市场。当然，我们也不排斥其他地方，只要有好的机会，我们都不会放过。

在积极拓展海外业务的同时，我们也不会忽略在本土的发展。我们会继续寻找新的和创新的途径，改进我们为公众提供的陆路交通服务。

出租车的数量在新加坡已经饱和。随着基础设施的进一步改善，我相信，陆路交通服务的竞争与其说是经营者之间的竞争，不如说是各种不同交通方式之间的竞争。在这样的情况下，我们就得充分利用价格的机制。车资和地铁以及巴士的班次受到公共交通理事会(Public Transport Council)的管制，所以，剩下的可以变通的只有出租车业务。我们必须设法更有效地组织我们的出租汽车服务。

康福德高的其他业务，包括车辆工程，车辆检查和测试，驾驶学校，汽

车租用和租赁，保险经纪和车辆广告等，预料都会继续有好的业绩表现。

我有信心，管理层能继续带来好业绩，相信我们的股东也不会失望。

### 鸣谢

我要借这个机会由衷感谢我们的董事经理兼集团总裁柯逢豹，他倾全力为集团服务。他今后还会继续按照他为自己和集团定下的“快速、有效”的步伐迈进。他对工作的热忱是一贯的。他要继续采取削减成本、提高效率和生产力的措施，同时积极、有力、专心致志地推动海外业务的扩展。

他对我们的出租车租驾驶员和职员的关怀是真诚的。这可以从“非典”的爆发和2004年油价猛涨时看得出来。我们很幸运能有这样一位董事经理兼集团总裁，在我们逐渐崛起成为跨国集团的发展阶段为我们服



值得注意的是，目前  
集团的海外业务已占  
我们总营业额的  
**35%。**

务。我们全体董事和我本人都非常感激他所做出的宝贵贡献。

要管理一个全球性的大集团，既在不同国家、不同时区运作，同时又要面对不同的政府与法律体系、不同的业务伙伴，与不同国籍与文化的职工协作，的确并非易事。但柯先生却干得很出色。我前面提到的五大支柱，是他带领集团继续发展的基础。

我也要祝贺与感谢我们的管理层，全体员工和职工会，谢谢大家至诚的支持与合作，否则，我们就无法取得今天的成就。

董事局也非常感激各国政府，以及国内外各监管部门对我们的支持和信任。

对世界各地的乘客和顾客，我们非常高兴见到你们使用我们的设备和服务，谢谢大家的光顾、支持和谅解。

对众多的股东，我知道大家有了一个很好的年头。我们非常感激大家的支持，我们会继续珍惜与大家亲切友好的关系。

最后，我也要感谢各位董事对我的信任，支持与合作，我们一起上路，致力于发展成为一个举足轻重并值得大家引以为荣的全球性集团。我们的目标是把康福德高企业发展成为一个全球性的陆路客运交通标志。这是我们的梦想。

### 林日波

主席

注：主席的话中的财政数字是以截止2004年12月31日兑换的。

## 董事部



**林日波**

林日波先生2003年当选康福德高集团非执行主席、独立董事。他是康福德高薪酬委员会、投资委员会主席，提名委员会成员，同时担任康福德高集团所属新捷运有限公司 (SBS Transit Ltd) 及维康有限公司 (VICOM Ltd) 主席，他还是雅诗阁集团有限公司 (The Ascott Group Limited)、智化控股国际有限公司 (Inchem Holdings International Limited)、国际工商财务(新加坡)有限公司 (International Factors (Singapore) Ltd)、四海栈资本有限公司 (SHC Capital Limited)、金昊控股有限公司 (Kim Eng Holdings Limited) 和峻煌生化科技集团有限公司 (China Sun Bio-Chem Technology Group Company Ltd) 的董事。这些公司都在新加坡证券交易所挂牌上市，业务范围包括金融、保险 (股票经纪和代理融通业务)、服务行业和制造业等。

林先生曾经是高级公务员，Fulbright奖学金得主。1972年，荣获新加坡政府颁发的公共行政奖章，先后在1986年、1990年、2000年荣获全国职工总会颁发的劳工之友奖章、服务有功奖章、卓越服务奖章。现任新加坡全国雇主联合会信托人。

在担任两家上市公司执行董事期间，林先生直接参与了同东南亚、中国、中国香港、英国、澳洲和毛里求斯等国家和地区合作伙伴及有关当局就许多项目进行的磋商与合作。并参与业务管理。任新加坡中国工商协会委员、新加坡国立大学委员、新加坡英国商业理事会理事。热衷社区建设，任一家社区中心主席。他同时担任新加坡胡姬乡村俱乐部副主席和公立培群学校管理委员会委员。

林先生在新加坡大学获理学士 (荣誉) 学位，美国俄勒冈 (Oregon) 大学获教育学硕士学位。

根据公司章程第91条，在2004年4月29日的年度股东大会上林先生再次当选为集团独立董事。



**柯逢豹**

柯逢豹先生2003年被委任为康福德高董事经理兼集团总裁，薪酬委员会、投资委员会成员。柯逢豹先生于2002年加入得高集团 (DelGro Group)，担任新捷运有限公司 (SBS Transit Ltd) 常务 (执行) 董事，2003年出任得高企业 (DelGro Corporation Limited) 董事经理兼总裁职务。在此之前，曾任新加坡时代出版有限公司 (Times Publishing Ltd) 总裁兼首席执行官。负责管理美国、英国、中国、中国香港及澳洲的海外业务，历时近15年，积累了丰富的经验。

柯先生现任淡马锡控股(私人)有限公司 (Temasek Holdings (Private) Limited)、华联企业有限公司 (Overseas Union Enterprise Limited)、新加坡港务国际私人有限公司 (PSA International Pte Ltd)、新加坡港务集团有限公司 (PSA Corporation Limited)、星和私人有限公司 (StarHub Ltd) 以及泰业(香港)有限公司 (Ringier Print (HK) Limited) 董事。

荣获中国沈阳市人民政府颁发的沈阳市荣誉市民称号，在新加坡为许多社区和慈善组织服务。为表彰他对社区服务的贡献，荣获新加坡共和国总统1991年颁发的公共服务奖章及1996年颁发的公共服务星章，2000年获太平局绅称号。

柯先生曾在新加坡大学获会计系学位，荣任联合国亚洲学院院士，曾经修读哈佛大学高级管理课程。

根据公司章程第91条，在2004年4月29日的年度股东大会上，柯先生再次当选为集团非独立董事。



**王亚兴**

王亚兴先生2003年当选康福德高集团董事，审计委员会成员。现任义顺中单选区国会议员。全国职总(NTUC)助理秘书长及社区发展署(Community Development Department)署长，全国交通工友联合会(National Transport Workers' Union)执行秘书，新加坡邮政有限公司(Singapore Post Limited)董事。

自1980年参与工会运动以来，为维护交通业员工的利益，王亚兴先生先后同中华民国司机协会、韩国汽车及交通工友联合会以及国际交通工友联合会等外国工会，建立起友好关系。除工会交流之外，还曾代表本国工会出席许多国际会议和座谈会。

王先生在南洋大学获文学学士(政府与行政)学位，在美国阿肯萨斯(Arkansas)大学获文学硕士(政治学)学位。

根据公司章程第91条，在2005年4月29日召开的年度股东大会上，王先生继续当选为公司董事会非独立董事。



**余淳熙**

余淳熙先生2003年进入康福德高集团董事会，任审计委员会主席。

现任大众钢铁有限公司(NatSteel Asia Pte Ltd)董事、总裁。林甲岩有限公司(LKN-Primefield Limited)及祥峰投资控股有限公司(Vertex Venture Holdings Limited)董事。

过去30年里，在处理诸如美国、欧洲、中东、中国、日本、澳洲及亚细安地区的经济活动，相关诸多海外市场进出口业务方面，余先生积累了丰富的经验。曾参与同中国及诸多亚洲国家的投资谈判。他同时担任中国、中国香港、澳洲及亚洲地区多家公司董事。

余先生在新加坡大学获理学学士(荣誉)学位。

根据公司章程第91条，在2005年4月29日召开的年度股东大会上，余先生继续当选为公司董事会独立董事。

## 董事部



**张玉霞**

张玉霞女士2003年当选康福德高集团董事会董事，提名委员会、投资委员会成员。现任新加坡劳工基金(Singapore Labour Foundation)总裁、维康有限公司(VICOM Ltd)、白沙渡假村私人有限公司(Pasir Ris Resort Pte Ltd)、新加坡劳工基金消闲企业有限公司(SLF Leisure Enterprises Pte Ltd)、新加坡劳工基金管理服务私人有限公司(SLF Management Services Pte Ltd)、新加坡劳工基金产业私人有限公司(SLF Properties Pte Ltd)，职总储蓄与贷款合作社(NTUC Thrift & Loan Co-operative Limited)以及其他若干家地产、休闲、服务业公司的董事。

在新加坡苏州市镇开发私人有限公司(Suzhou – Township Development Pte Ltd)任候补董事，这是一家参与苏州工业园区开发的合资公司。曾任中国成都一家经营20条球道的保龄球场及娱乐中心董事。

张女士在新加坡大学获社会科学学士(荣誉)及文学学士学位。她是公司非独立董事。



**苏庆赞**

苏庆赞先生于2003年进入康福德高集团董事会，任薪酬委员会、投资委员会成员。

现任淡马锡控股(私人)有限公司(Temasek Holdings Pte Ltd)策略发展(亚细安投资)董事经理。负责业务范围涉及亚洲北部的直接投资。

苏庆赞先生还是新加坡国际企业发展局(International Enterprise Singapore)、香格里拉亚洲有限公司(Shangri-La Asia Limited)和吉宝有限公司(Kepel Corporation Limited)的董事。

苏先生获英国特许会计师资格、英国特许管理会计师资格和新加坡特许公共会计师资格。

根据公司章程第91条，在2004年4月29日的年度股东大会上，苏先生继续当选为集团独立董事。



### 王家园

王家园博士2003年进入康福德高集团董事会，同时担任提名委员会主席，投资委员会成员。

现任武吉知马单选区国会议员，全录新加坡软件中心(Xerox Singapore Software Centre)董事经理，速印控股有限公司(Xpress Holdings Ltd)主席。在亚威控股有限公司(Asian Micro Holdings Ltd)、中远(新加坡)有限公司(COSCO Corporation (Singapore) Ltd)、Hiap Hoe Ltd、Matex International Ltd、Mayfran International Ltd、乃德科技有限公司(Nylect Technology Ltd)、贵族保龄球控股有限公司(SuperBowl Holdings Ltd)和Koon Holdings Limited等上市公司任董事，国家信托理事会主席。身为全录新加坡软件中心(Xerox Singapore Software Centre)董事经理，王博士管理一个拥有90名员工的软件中心，是负责整合环球办公室器材公司在美国、中国和日本商业产品开发的高级经理。非常熟悉美国及亚洲文化、国际商业惯例以及企业金融和监管。参与立法议会的国际会议。曾率领基层代表团访问过许多城市和省级政府，同中国许多地方有着广泛的商务和政治联系。2004年12月，应邀担任中国国务院在成都、四川组织的海外专家、学者大会的客座演讲者。

王博士在新加坡大学获工程(电子工程)学士(荣誉)学位。在美国斯坦福(Stanford)大学获理学硕士(工业工程)、理学硕士(电子工程)以及博士学位(电子工程)。

根据公司章程第91条，在2005年4月29日召开的年度股东大会上，王博士将继续当选为公司董事会独立董事。



### 黄振发

黄振发先生2003年进入康福德高集团董事会，任审计委员会及薪酬委员会成员。

黄先生是南达士及黄律师楼(Ramdas and Wong)的国际合伙人，自1974年起就担任该职务。

新捷运有限公司(SBS Transit Ltd)及一些其他上市公司的董事。现任公共服务委员会、新加坡劳工基金的成员，勿落公民咨询委员会主席。

曾荣获全国职总1989年颁发的劳工之友奖章、1995年颁发的服务有功奖章、2001年颁发的卓越服务奖章。1991年荣获新加坡共和国总统颁发的公共服务星章，以表彰他在社区及社会服务中的贡献。黄先生在担任白沙渡假村服务私人有限公司董事时贡献突出，获得新加坡劳工基金感谢证书。

黄先生在新加坡大学获法学(荣誉)学士，获伦敦大学玛丽王后学院商业法律中心法学硕士学位。

根据公司章程第97条，在2004年4月29日的年度股东大会上，黄先生继续当选为集团董事会独立董事。

## 主要管理人员

### 林汉翔

林汉翔先生现任康福德高集团业务发展和特别任务总监。负责监管商业发展与特别任务的指导监督。曾任总理公署反污化单位高级职务工程师，1995年城市德士私人有限公司总裁并在1996年12月任新巴车辆工程私人有限公司总裁双重职务。该公司后来更名为“得高工程私人有限公司”。加入集团之前，任新机工程有限公司总经理。林先生毕业于新加坡大学，获工程学士(机械)(一等荣誉)学位以及理学硕士(工业工程)学位。

### 朱積山

朱積山先生现任康福德高集团财务总监，负责集团财务与法定报告、预算、财务监管及政策执行、财库及债务管理和税务。2003年7月加入集团。他曾在普华永道会计师事务所工作，然后在联和工程有限公司担任集团内部审计经理。加入新加坡发展银行有限公司担任整合主管之前，担任花旗银行区域财务主管以及瑞士银行的员工首长。曾任华侨银行集团财务主管。在澳洲国立大学获经济学士(荣誉)学位，并且是澳洲特许会师。

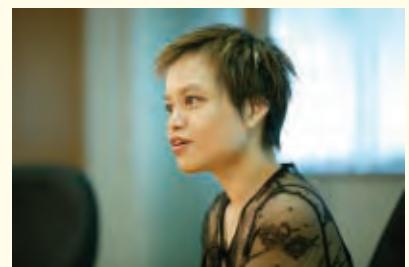
### 陈爱玲

陈爱玲女士于2004年3月受聘为康福德高集团联络总监，负责集团企业通讯事务，包括促销集团形象、监管集团内部各种刊物、协调赞助捐款，以及和媒体、社区投资、股东联系。负责投资者事务，任集团发言人。1995年在新加坡报业控股公司工作，并在海峡时报担任不同职务，曾任财经版副主任及新闻编辑副主任。陈女士在新加坡国立大学获社会科学学士(荣誉)学位。

### 黄忠信

黄忠信先生现任康福德高集团资讯科技总监，负责监管集团资讯科技功能及应用，以支持策略和商业需求。2003年6月加入集团。他曾任国防部系统与电脑组织助理署长，随后在他曾提供服务的本区域里的政府部门、航空公司、银行、制造业及物流资讯科技服务公司，担任高级管理职务。曾任新加坡电脑系统集团公司业务执行副总裁。黄先生在英国Bath大学获理学学士(工程及系统)(一等荣誉)学位。

### 企业办事处



### **曾美华**

曾美华女士于2004年11月任康福德高集团人力资源代总监。现任新捷运有限公司人力资源主任。曾女士最早在教育部工作，1985年进入当时的新加坡巴士(1978)有限公司工作。后曾在昆士兰改造所(布里斯班/澳洲)和新加坡总理公署公共服务署任职。1996年再次担任新捷运人力资源经理。曾女士获澳洲西部大学颁发的心理学学位。

### **朱秉仁**

朱秉仁先生现任康福德高高级副总裁主管业务发展。1978年加入集团，多年以来在集团策划、业务发展、运作及企业通讯部门服务。在新加坡大学获商业行政学士学位，并修读INSEAD的国际执行员课程。

### **陈子聪**

陈子聪先生现任康福德高集团法律总监，主管集团法律事务，并任公司秘书。于1995年加入集团，在此之前曾任时计钟表有限公司法律经理。获伦敦大学法律学士(荣誉)学位，特许秘书及行政员学院会员。

### **王宝婵**

王宝婵女士现任康福德高集团内部审计总监。负责集团内部审计工作。1981年加入集团担任内部审计师，随后升任内部审计部门主管。在南洋大学获会计学士学位。



发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

**主要管理人员**

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 主要管理人员

### 新加坡

#### 李嘉华

李嘉华先生现任康福交通私人有限公司及黄顶德士私人有限公司总裁。1996年加入城市德士私人有限公司担任总经理，2000年出任营业总裁。在加入集团之前，李先生曾在新加坡科技集团属下物流及食品公司担任不同职位。为新加坡科技集团服务了10年，其中7年被派驻海外。他考获新加坡大学商业行政学士学位。1994年修读史坦福大学－新加坡国立大学管理培训课程。

#### 杨万成

杨万成先生现任城市德士私人有限公司总裁。在此之前是康福交通私人有限公司及黄顶德士私人有限公司执行董事。1989年加入集团之前，杨先生是教育部助理署长，内政部副署长以及全国职总合作社秘书。他考获曼彻斯特大学理学士(运作研究及统计)(荣誉)学位，新加坡国立大学商业行政硕士。

#### 王文良

王文良先生现任新捷运有限公司执行董事。1994年加入集团担任企业发展高级经理。几年之中，担任诸多高级职务，包括首席财务官及主管欧洲业务总裁。曾任渣打证券新加坡私人有限公司投资分析师。在服务行政处工作过一段时间，任交通部及内政部副署长。日本文部省奖学金得主，获日本一桥大学经济学士学位。

#### 张文龙

张文龙先生于1996年加入集团，担任CityLimo Pte Ltd总裁。在汽车服务业工作超过20年。积累了丰富的经验。在此之前任经纬轿车服务集团汽车服务部门执行董事。

### 策略商业单位



### **苏源敏**

苏源敏先生现任康福德高工程私人有限公司总裁。于1996年加入集团，同时任通用汽车维修私人有限公司及康福汽车维修服务私人有限公司执行董事。苏先生在新加坡大学获机械工程学士(荣誉)学位，兼任英国汽车工业学院院士。

### **王才侨**

王才侨先生现任维康有限公司总裁。1981年加入维康，2003年升任现职。是新加坡注册工程师以及英国注册特许工程师。在工程方面具有26年工作经验，目前是设在比利时的国际机动车检测协会副会长及委员、国家初级学院咨询委员会主席与新加坡机动车业审核局主席。2001年获公共服务奖章(PBM)，以表彰他对教育事业的贡献。王先生在新加坡大学获工程(机械)学士学位，在新加坡国立大学获理学硕士(工业工程)学位。

### **蔡德隆**

蔡德隆先生现任康福德高保险经纪私人有限公司总裁，负责集团全盘保险，以及索赔和风险管理业务。在此之前，曾出任裕利保险经纪私人有限公司总裁。蔡先生毕业于新加坡大学，获文学学士(荣誉)学位，以及英国 Hull 大学获商业行政硕士学位。

### **范作焜**

范作焜先生现任康福驾校私人有限公司总裁，1996年受聘为执行董事，负责设立和经营驾驶中心。1984年加入集团担任教导员。范先生在南洋大学获商学士学位，新加坡管理学院训练与发展高级文凭，英国列斯特大学教育与训练硕士学位。

### **陈秀云**

陈秀云女士现任Moove Media Pte Ltd 总裁。陈女士多年来活跃于新加坡广告界，非常熟悉巴士和出租车广告业务。曾经营自己广告公司数年。陈女士获美国佛罗里达州Daytona Beach Community College 授予的理学(Fashion Merchandising) 专科学位，美国夏廷Kennedy-Western大学授予的(企业管理) 哲学荣誉博士学位。

### **叶润明**

叶润明先生现任康福巴士私人有限公司总经理。叶先生曾在亚太物流行业任职超过10年，有着丰富经验。曾在美国多家跨国企业中担任国际管理职务。2002年加入集团前，时任 CircleFreight, 文莱/起帆宏鹰国际贸易有限公司执行董事。同时担任文莱国际货物空运中心的代总经理。获墨尔本皇家理工大学颁发的(运输和物流管理) 商业学士和(物流管理) 商业硕士双重学位。现任新加坡全国旅行社协会陆路交通委员会副主席，英国物流和运输特许学院特许院士。



发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

**主要管理人员**

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 主要管理人员

马来西亚

### 张文龙

张文龙先生于1996年加入集团，担任CityLimo Pte Ltd总裁。在汽车服务业工作超过20年。积累了丰富的经验。在此之前任经纬轿车服务集团汽车服务部门执行董事。

越南

### 谢俊晖

谢俊晖先生现任Vietnam Taxi Co., Ltd总经理。2002年加入集团。在此之前，在吉宝企业有限公司工作10年，在其属下的海事/造船厂担任各种职位，其中3年半被派驻海外。他曾任罗德里工程有限公司的子公司罗德里综合维修中心担任总经理两年。谢先生是吉宝企业/海外及英共和联邦(英国)奖学金得主，在英国威斯敏斯特大学获工程学士(机械)(一等荣誉)学位，在南洋理工大学获商业行政硕士学位。

### 叶成福

叶成福先生现任ComfortDelGro Savico Taxi Company Limited总监。之前，他在CityLimo担任副总裁，负责集团在马来西亚的汽车租赁和出租业务。于1996年加入集团，在澳洲Edith Cowan大学获商业行政学士学位。

### 策略商业单位



## 英国

### JASPAL SINGH

Jaspal Singh先生于2004年10月受任为康福德高英国/爱尔兰业务部总裁。他是Colombo Plan学者，1978年进入服务行政处工作。在公共服务多年中，担任过诸多高级职务，包括财政部和运输部的副秘书。曾在很多政府参营的公司董事会中担任董事。获澳大利亚纽卡斯尔大学文学(经济)学士学位和工程(工业工程)(一等荣誉)学士学位、美国哈佛大学行政管理硕士学位。曾修读哈佛商业学校高级管理课程。

### SEAN O'SHEA

Sean O'Shea先生是Metroline plc的代董事经理。他荣获利物浦大学数学和哲学学位后于1990年加入伦敦巴士接受毕业管理受训。他在Metroline Travel担任多种职务，在2001年，Metroline及Metroline London Northern合并后担任集团的商业业务董事。O'Shea先生是Institute of Logistics and Transport的会员。

### NEIL WOOD

Neil Wood先生现任Scottish Citylink Coaches Limited董事经理。负责公司及其姐妹公司，在爱尔兰经营快速旅游巴士的Cummer Commercials/Iris Citylink，以及在都柏林提供机场巴士服务的Aerdart的财务与业务表现。Wood先生是在1998年Metroline收购Scottish Citylink时加入集团，这之前他曾在全国特快一段时日。开始时在爱尔兰交通集团的商业策划与市场部门担任网络分析员。在St Andrews大学获地理系荣誉学位。在爱丁堡大学完成商业行政硕士学位全部课程，拥有市场课程文凭，并且是市场特许学院院士。

### ALLEN PARKER

Allen Parker先生现任Aerdart Limited和Cummer Commercials Limited董事经理。负责康福德高集团在爱尔兰公司的日常管理和业务发展工作。Aerdart经营都柏林的机场巴士班车，Cummer Commercials经营戈尔韦、都柏林和香农河机场间的长途客车。Parker先生在爱尔兰国家公共运输服务供应商Bus Eireann公共运输部门工作十余年，经验丰富。Parker先生获北爱尔兰Jordanstown Ulster大学的运输技术理学(荣誉)学士学位，运输和物流特许学院院士。



发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

主要管理人员

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 中华人民共和国

### 华北业务部

#### 郑洲亮 (总经理)

郑洲亮先生于2005年5月受聘为康福德高集团华北业务部总经理。郑先生最先于1984年在新航任职，翌年，加入新加坡旅游促进局，并在20年的任期里，分别在新加坡、台湾、纽约、上海及广州等地担任高级职位。郑先生毕业于新加坡国立大学，拥有商业行政学士学位。

### 北京

#### 北京金建出租汽车有限公司

#### 曾昭彬 (总经理)

曾昭彬先生现任北京金建出租汽车有限公司总经理。1977年加入集团担任营业主任。1995年加入城市德士私人有限公司，担任诸多领导职务。2004年11月加入北京金建出租汽车有限公司。获南洋大学(荣誉)商业学士学位。

#### 段立宁 (副总经理)

段立宁先生现任北京金建出租汽车有限公司副总经理。负责公司车辆更新，维修，保险，事故及交通安全方面的工作。曾任北京京东方电子有限公司业务发展部经理。获中国矿业大学工商管理硕士学位。

#### 王京胜 (副总经理)

王京胜先生现任北京金建出租汽车有限公司副总经理，负责公司司机服务，营运及分公司管理工作。曾任银建实业有限公司合同部经理。获北京社会科学院金融投资硕士学位。

### 北京天龙大田机动车检测有限公司

#### 陈正轼 (总经理)

陈正轼先生现任北京天龙大田机动车检测有限公司总经理。2004年10月加入集团。加入集团前，曾任新加坡多媒体公司工程部经理。获新加坡国立大学工程(电气、电子)学士学位。

#### 郭明 (副总经理)

郭明先生现任北京天龙大田机动车检测有限公司副总经理。2003年10月担任现职。与北京市政府下属职能部门有着广泛而深入的关系，熟悉本行业相关情况。曾任北京某拍卖有限公司业务主管，北京某商业信息咨询发展公司总经理。

### 北京银建汽车租赁有限公司

空缺 (总经理)



郑洲亮  
(华北业务部总经理)



段立宁



陈正轼



曾昭彬



王京胜



郭明

## 东北业务部

### 陈泽彬 (总经理)

陈泽彬先生现任康福德高集团中国东北业务部总经理，负责东北三省及山东省烟台的出租车与公交等业务。1994年至2001年，陈先生任新加坡时报集团驻沈阳印刷包装合资项目的负责人并负责中国业务的开发。2002年至加入康福德高集团之前，陈先生任新加坡谦伟集团驻广州的中国业务部经理。陈先生获新加坡国立大学商业行政学士学位。

### 沈阳 (辽宁省)

#### 沈阳康福德高汽车服务有限公司

##### 陈泽彬 (总经理) – 请看上述

### 宋兆骥 (副总经理)

宋兆骥先生现任沈阳康福德高汽车服务有限公司副董事长兼副总经理。沈阳出租汽车股份有限公司总经理兼沈阳客运集团副总经理级总经理助理。中国出租汽车暨汽车租赁协会常务理事。沈阳出租汽车暨汽车租赁协会副理事长。2004年4月沈阳康福德高汽车服务有限公司成立时，担任现职。1997年至今任沈阳出租汽车股份有限公司总经理兼沈阳客运集团副总经理级总经理助理。获汽车维修专业工程师资格，大学学历。

## 沈阳康福德高安运巴士有限公司

### 陈泽彬 (总经理) – 请看上述

### 司景利 (副总经理)

司景利先生，研究生学历，现任沈阳康福德高安运巴士有限公司副总经理。2004年10月加入沈阳康福德高安运巴士有限公司之前，任沈阳安运集团总经理办公室及党委办公室主任。

### 董宝才 (副总经理)

董宝才先生现任沈阳康福德高安运巴士有限公司副总经理 (运营)。董先生1998年加入康福德高集团，先后从事新加坡与中国上海巴士、出租汽车运营管理及企业发展工作。获新加坡国立大学文科学士学位。

## 狮城 (沈阳) 汽车服务有限公司

### 陈泽彬 (总经理) – 请看上述

### 迟新阳 (副总经理)

迟新阳先生现任狮城 (沈阳) 汽车服务有限公司副总经理 (主持日常工作)。中国沈阳兴运集团董事会董事。中国沈阳出租车协会常任理事。1996年8月进入狮城 (沈阳) 汽车服务有限公司。大学学历。



陈泽彬  
(东北业务部总经理)



司景利



迟新阳



宋兆骥



董宝才

发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

主要管理人员

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 主要管理人员

中华人民共和国

**东北业务部**

**吉林市 (吉林省)**

吉林康福交通有限公司

**倪喜鹏 (总经理)**

倪喜鹏先生现任吉林康福交通有限公司总经理。于1995年1月加入城市德士私人有限公司，任湖南衡阳狮城汽车服务有限公司总经理，2002年参加组建北京金建出租汽车有限公司，任副总经理，2004年参加组建沈阳康福德高汽车服务有限公司，2004年3月任狮城(沈阳)汽车服务有限公司总经理同时担任吉林康福交通有限公司总经理。倪先生是资深的出租汽车管理者，有20余年的出租汽车管理经验。

**烟台 (山东省)**

烟台狮城汽车服务有限公司

**褚晓鸣 (总经理)**

褚晓鸣先生现任烟台狮城汽车服务有限公司总经理，褚先生是在1999年加入新加坡城市德士私人有限公司并担任这一职务的。在此之前，褚先生担任烟台开发区交通委员会副主任，兼任烟台开发区交通运输管理处处长。褚先生后在烟台大学和山东经济学院就读，获对外经济贸易专业证书和MBA写实证书。

**张丙申 (副总经理)**

张丙申先生现任吉林康福交通有限公司董事、副总经理。2001年以吉林康福交通有限公司股东身份加入吉林康福交通有限公司。张先生有大专学历和经济师职称。



倪喜鹏



张丙申



褚晓鸣

## 华东业务部

### 廖国斌 (总经理)

廖国斌先生现任康福德高集团中国华东业务部总经理。负责上海、苏州和郑州的巴士、德士业务。同时负责中国东部业务发展。2002年12月加入康福德高集团担任康福(中国及越南)执行董事。廖先生在新加坡大学获理学学士(物理)(荣誉)学位。共和联邦奖学金得主，曾在英国利兹大学修读管理高级学位课程。1972年荣获新加坡政府颁发的公共服务奖章，曾任新加坡国会议员。最近受聘为中国成都贸促会顾问。

## 上海

### 上海城市齐爱出租汽车有限公司

#### 廖国斌 (总经理) – 请看上述

### 吴颂平 (副总经理)

吴颂平先生是上海城市齐爱出租汽车有限公司常务副总经理，公司董事之一，在出租汽车管理方面有近20年的丰富经验，同时兼任公司党委书记。



廖国斌  
(华东业务部总经理)

### 朱克明 (副总经理)

朱克明先生现任上海城市齐爱出租汽车有限公司副总经理。上海华东政法学院本科学历。朱先生曾在上海公安系统工作多年。2000年组建城市齐爱公司后任副总经理。

### 上海申新巴士有限公司

#### 廖国斌 (总经理) – 请看上述

### 马云祥 (副总经理)

马云祥先生2000年4月出任上海申新巴士有限公司副总经理。获上海华东政法学院法律学专业的大学专科文凭、上海华东师范大学世界经济专业的研究生结业证书及亚洲(澳门)国际公开大学的MBA硕士学位。



朱克明

## 苏州 (江苏省)

### 苏州康福的士有限公司

#### 邓耀明 (总经理)

邓耀明先生现任苏州康福的士有限公司总经理，同时担任苏州康福集团，南宁康福交通有限公司和厦门康福出租汽车有限公司总经理。曾在高级的接待业和服务业中，任管理职务。曾任广州文化中心酒店和其他高级酒店总经理。获英国行政管理学院、英国伦敦行业公会和美国酒店和旅店协会颁发的职业证书。

### 张承林 (副总经理)

张承林先生现任苏州康福的士有限公司董事兼副总经理。同时担任苏州康福丰田汽车销售服务有限公司董事兼副总经理。从1994年起，参与组建苏州康福的士有限公司担任领导职务至今。曾在苏州大学管理学院行政管理专业研究生班进修。

### 苏州康福丰田汽车销售服务有限公司

#### 邓耀明 (总经理) – 请看上述

### 张承林 (副总经理) – 请看上述

## 郑州 (河南省)

### 郑州康福旅游汽车服务有限公司

#### 廖国斌 (总经理) – 请看上述



邓耀明



张承林

发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

## 主要管理人员

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 主要管理人员

中华人民共和国

**华南业务部**

厦门 (福建省)

厦门康福出租汽车有限公司

**邓耀明 (总经理)**

邓耀明先生现任苏州康福的士有限公司总经理，同时担任苏州康福集团，南宁康福交通有限公司和厦门康福出租汽车有限公司总经理。曾在高级的接待业和服务业中，任管理职务。曾任广州文化中心酒店和其他高级酒店总经理。获英国行政管理学院、英国伦敦行业公会和美国酒店和旅店协会颁发的职业证书。

**章少琪 (副总经理)**

章少琪先生现任厦门康福出租汽车有限公司任董事/副总经理。同时担任合作方厦门交通运输公司副总经理负责客车运输和货车运输的经营管理工作。

南宁 (广西省)

南宁康福交通有限公司

**邓耀明 (总经理) – 请看上述**

**顾森林 (副总经理)**

顾森林先生现任南宁康福交通有限公司副总经理。顾先生曾在广西许多公司担任高级职务。2002年5月至2002年10月任加拿大海外移民服务中心南宁 (中国) 办事处主任/顾问。2002年11月加入本公司。上海中国纺织大学管理工程专业硕士研究生学历，经济师职称，英语中级，计算机中级。

衡阳 (湖南省)

衡阳狮城巴士有限公司

**陈传胜 (总经理)**

陈传胜先生现任衡阳狮城巴士有限公司总经理。2000年上半年任衡阳狮城公司副总经理。陈先生获衡阳市市委党校经济管理学位。

广州 (广东省)

广州新天威交通发展有限公司

**古国荣 (总经理)**

古国荣先生现任广州新天威交通发展有限公司总经理，毕业于英国谢菲尔德大学，获文科(荣誉)学位。曾在新加坡机场和渣打银行就职。之后在一些出版公司就任高职。曾在潘帕克出版公司出任首席运营官。

**陈伟波 (副总经理)**

陈伟波先生现任广州新天威交通发展有限公司副总经理。1991年毕业于上海复旦大学，获汉语言文学学士学位，于2005年获暨南大学企业管理硕士学位。2003年调任现职。



邓耀明



顾森林



古国荣



章少琪



陈传胜



陈伟波

## 华西业务部

### 陈绍文 (总经理)

陈绍文先生现任康福德高集团中国华西业务部总经理，负责集团在成都的德士、巴士、汽车出租、车辆检查及汽车维修联营公司业务。1995年加入德高集团，是1997年第一批派驻中国的主要管理人员之一。曾任上海申新巴士有限公司及上海城市齐爱出租车有限公司总经理。在此之前，曾任新加坡警察部队调查员。陈先生在伦敦大学获理学学士(荣誉)学位。

## 成都 (四川省)

### 成都康德益有出租汽车有限公司

#### 陈绍文 (总经理) – 请看上述

### 安晓健 (副总经理)

安晓健先生现任成都康德益有出租汽车有限公司常务副总经理兼成都市出租汽车协会“经理论坛”成员。技术职称称为助理经济师。安先生曾在诸多公司担任主要领导职务。其间所在公司被行业评为2002年度先进企业，2003年被行业评为“市抗击非典工作先进企业”，个人获“全国行业抗击非典先进管理工作者”称号。

## 成都城市轿车服务有限公司

### 陈绍文 (总经理) – 请看上述

## 成都集通汽车综合性能检测有限公司

### 陈绍文 (总经理) – 请看上述

### 刘武君 (副总经理)

刘武君先生现任成都万通运业有限责任公司总经理，兼成都集通汽车综合性能检测有限公司副总经理。1972年服役于济南量压空量司令部。曾任成都城东地区交管所副所长主持工作，成都市汽车租赁协会会长并担任过许多客运公司、服务站点主要领导职务。2004年担任现职。

## 四川康福德高汽车服务有限公司

### 陈绍文 (总经理) – 请看上述

### 马骏 (副总经理)

马骏先生现任四川康福德高汽车服务有限公司副总经理。同时担任四川银鑫汽车贸易有限公司总经理。1991年9月至1999年7月任香港北海汽车有限公司成都办事处首席代表。



陈绍文  
(华西业务部总经理)



刘武君



安晓健



马骏

发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

主要管理人员

环球业务据点

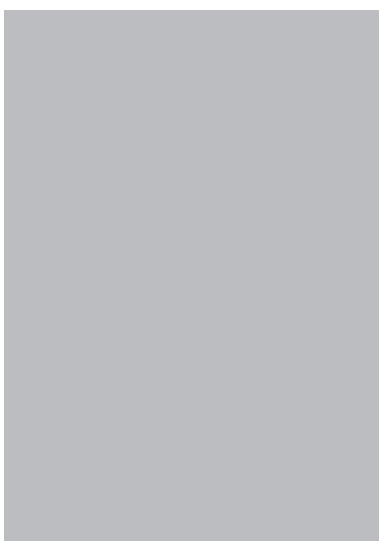
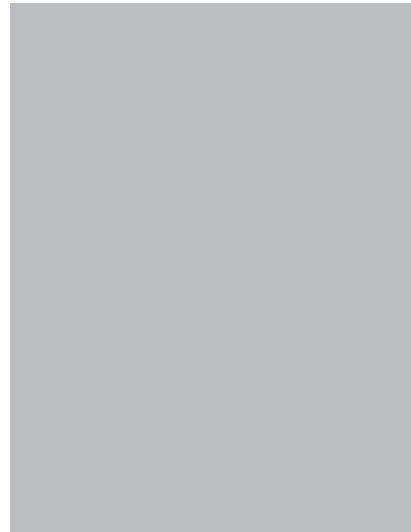
联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

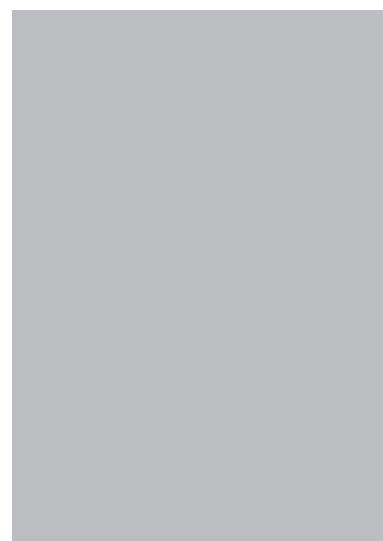
综合损益表





康福德高的业务包含以下方面：

- 巴士
- 德士
- 地铁
- 汽车出租与租赁
- 车辆工程和维修
- 车辆检测
- 驾驶培训
- 保险经纪
- 户外广告



发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

主要管理人员

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 环球业务据点



巴士

新加坡  
› 新捷运  
› 康福巴士

中国

广州  
广州新天威交通

衡阳  
衡阳狮城巴士

上海  
上海申新巴士

沈阳  
沈阳康福德高安运巴士

郑州  
· 郑州康福旅游汽车服务

英国/爱尔兰  
苏格兰  
› Scottish Citylink Coaches

- › Armchair Passenger Transport
- › F. E. Thorpe & Sons
- › Metroline

都柏林  
› Aerdart  
› Cummer Commercials

德士

新加坡  
康福交通  
城市德士  
黃頂德士

中圖

北京  
北京金建出租汽车

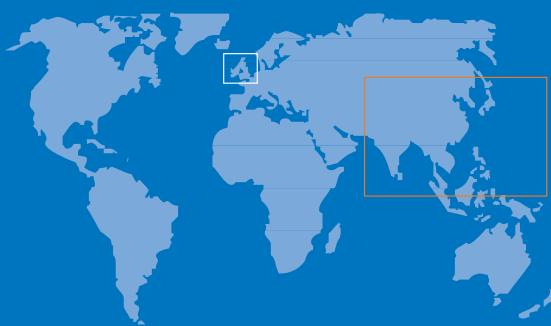
成都  
成都康德益有出租汽车

衡阳  
衡阳狮城巴士

吉林省  
吉林康福交通

南宁  
南宁康福交通

上海  
上海城市齐爱出租汽车





**沈阳**  
· 沈阳康福德高汽车服务  
· 狮城(沈阳)汽车服务

**苏州**  
· 苏州康福的士

**厦门**  
· 厦门康福出租汽车

**烟台**  
· 烟台狮城汽车服务

**英国**  
伦墩  
· Computer Cab

**阿伯丁**  
· Gem Hire Enterprises

**爱丁堡**  
· Computer Cab (Edinburgh)

**越南**  
胡志明市  
· Vietnam Taxi

#### 铁轨

**新加坡**  
· 新捷运

#### 汽车出租和租赁

**新加坡**  
· CityLimo

#### 中国

**北京**  
· 北京银建汽车租赁

#### 成都

· 成都城市轿车服务

#### 马来西亚

**吉隆坡**  
· CityLimo Leasing  
· DynaDrive Rent-A-Car  
· Pantas Rent-A-Car

#### 其他

**新加坡**  
· 维康  
· 维康车辆检查中心  
· 维康车辆评估中心  
· JIC检测服务  
· 实科检测  
· 康福德高工程  
· 康福驾校  
· 康福德高保险经纪  
· 康福广告

#### 中国

**北京**  
· 北京天龙大田机动车检测

#### 成都

· 成都集通汽车综合性能检测  
· 四川康福德高汽车服务

#### 苏州

· 苏州康福丰田汽车销售服务

#### 马来西亚

**沙阿兰**  
· Setsco Services (M)

到2004年12月31日为止，资料准确

## 联络详情

### 新加坡

人口 – 约420万人  
国民生产总值 – 8.4%

**康福交通私人有限公司**  
业务 : 出租汽车  
车队规模 : 10,404  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 296

**城市德士私人有限公司**  
业务 : 出租汽车  
车队规模 : 5,220  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 123

**黄顶德士私人有限公司**  
业务 : 出租汽车  
车队规模 : 1,378  
地理位置 : 新加坡

**新捷运有限公司\***  
业务 : 公共汽车与铁轨  
车队规模 : 2,766  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 7,136

**康福巴士私人有限公司**  
业务 : 私人巴士包车  
车队规模 : 401  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 411

**维康有限公司\***  
业务 : 车辆检测  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 27

**维康车辆检查中心私人有限公司**  
业务 : 车辆检查  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 105

**维康车辆评估中心私人有限公司**  
业务 : 车辆评估  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 79

**实科检测私人有限公司**  
业务 : 测试与检测  
地理位置 : 新加坡和马来西亚  
(雪兰莪)  
员工人数 : 334

**JIC检测服务私人有限公司**  
业务 : 车辆检测  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 26

**康福德高工程私人有限公司**  
业务 : 汽修  
车队规模 : 8  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 911

**康福驾校私人有限公司**  
业务 : 驾校培训中心  
车队规模 : 174  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 163

**CityLimo Pte Ltd**  
业务 : 汽车出租和租赁  
车队规模 : 1,510  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 68

**康福德高保险经纪私人有限公司**  
业务 : 保险经纪  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 12

**康福广告私人有限公司**  
业务 : 户外广告  
地理位置 : 新加坡  
员工人数 : 23

\* 新加坡股票交易所上市

到2004年12月31日为止，资料准确

## 中华人民共和国

### 华北业务部

北京

人口 – 约1,460万人

国民生产总值 – 13.2%

### 北京金建出租汽车有限公司

业务 : 出租汽车  
股份 : 55%  
合伙人 : 北京金建投资公司

车队规模 : 5,029  
地理位置 : 北京

员工人数 : 186  
总经理 : 曾昭彬先生

副总经理 : 段立宁先生  
王京胜先生

地址 : 北京市丰台区西  
洪泰庄路98号  
邮编: 100070

中华人民共和国  
网邮 : changcp@comfortdelgro.com

电话 : 86 10 8895 1556  
传真 : 86 10 8895 1678

### 北京银建汽车租赁有限公司

业务 : 汽车租赁  
股份 : 55%  
合伙人 : 北京金建投资公司

车队规模 : 928  
地理位置 : 北京

员工人数 : 117  
副总经理 : 汪启先生

地址 : 北京市丰台区方庄芳古园一区  
29号楼二层  
邮编: 100078

中华人民共和国  
网址 : www.yjzl.com

网邮 : mychal@comfortdelgro.com

电话 : 86 10 8761 1462  
86 10 8761 1465

传真 : 86 10 8761 1465  
86 10 8761 1472

### 北京天龙大田机动车检测有限公司

业务 : 车辆检测  
股份 : 80%  
合伙人 : 北京大田拍卖有限公司

地理位置 : 北京  
员工人数 : 109

总经理 : 陈正轼先生  
副总经理 : 郭明先生

地址 : 大兴区旧宫镇成寿寺路8号  
邮编: 100076

中华人民共和国  
网邮 : tancs@comfortdelgro.com

电话 : 86 10 8760 6494  
传真 : 86 10 8760 2282

### 东北业务部

沈阳, 辽宁省

人口 – 约689万人  
国民生产总值 – 18.8%

### 沈阳康福德高汽车服务有限公司

业务 : 出租汽车  
股份 : 80%  
合伙人 : 沈阳出租汽车股份有限公司

车队规模 : 1,021  
地理位置 : 沈阳

员工人数 : 87  
总经理 : 陈泽彬先生

副总经理 : 宋兆骥先生  
地址 : 沈阳市东陵区文化东路52号

邮编: 110015  
中华人民共和国

电话 : 86 24 2482 3064

传真 : 86 24 2482 1275

### 沈阳康福德高安运巴士有限公司

业务 : 公共汽车  
股份 : 80%  
合伙人 : 沈阳安运集团公司

车队规模 : 508  
地理位置 : 沈阳

员工人数 : 92  
总经理 : 陈泽彬先生

副总经理 : 司景利先生  
董宝才先生

地址 : 沈阳经济技术开发区  
花海路8号

邮编: 110141  
中华人民共和国

电话 : 86 24 2537 6441

传真 : 86 24 2537 6536

### 狮城(沈阳)汽车服务有限公司

业务 : 出租汽车  
股份 : 100%

车队规模 : 270  
地理位置 : 沈阳

员工人数 : 11  
总经理 : 陈泽彬先生

副总经理 : 迟新阳先生  
地址 : 沈阳市东陵区文化东路52号

邮编: 110015  
中华人民共和国

电话 : 86 24 2422 2265

传真 : 86 24 2482 1275

### 吉林市, 吉林省

人口 – 约450万人  
国民生产总值 – 16.5%

### 吉林康福交通有限公司

业务 : 出租汽车  
股份 : 95%  
合伙人 : 吉林市康运经贸有限公司

车队规模 : 330  
地理位置 : 吉林市

员工人数 : 18  
总经理 : 倪喜鹏先生

副总经理 : 张丙申先生  
地址 : 吉林市吉林大街28-1号  
邮编: 132013

中华人民共和国  
电话 : 86 43 2456 5605

传真 : 86 43 2456 5600

### 烟台, 山东省

人口 – 约646万人  
国民生产总值 – 18.8%

### 烟台狮城汽车服务有限公司

业务 : 出租汽车  
股份 : 60%  
合伙人 : 烟台开发区经销中心

车队规模 : 20  
地理位置 : 烟台

员工人数 : 50  
总经理 : 褚晓鸣先生

地址 : 中国山东省烟台市经济技术开发区  
烟台开发区岗嵛村西面福莱大道旁侧  
邮编: 264006

中华人民共和国  
电话 : 86 53 5611 0501

传真 : 86 53 5611 0501

发展规划

集团财务要点

主席的话

董事部

主要管理人员

环球业务据点

联络详情

企业资料

业务回顾

资产负债表

综合损益表

## 联络详情

### 华东业务部

上海

人口 – 约1,700万人

国民生产总值 – 11.8%

#### 上海城市齐爱出租汽车有限公司

业务 : 出租汽车

股份 : 51%

合伙人 : 上海齐爱实业有限公司

车队规模 : 460

地理位置 : 上海

员工人数 : 47

总经理 : 廖国斌先生

副总经理 : 吴颂平先生

朱克明先生

地址 : 上海市陆家浜路285号10楼

邮编: 200011

中华人民共和国

网邮 : chongtk@comfortdelgro.com

电话 : 86 21 6313 5248

传真 : 86 21 6313 1717

#### 上海申新巴士有限公司

业务 : 公共汽车

股份 : 49%

合伙人 : 上海大众公共交通有限公司

车队规模 : 590

地理位置 : 上海

员工人数 : 1,998

总经理 : 廖国斌先生

副总经理 : 马云祥先生

地址 : 上海市斜土路2000号

邮编: 200032

中华人民共和国

网邮 : rolandyeo@comfortdelgro.com

电话 : 86 21 6443 0044

传真 : 86 21 6404 0092

### 苏州, 江苏省

人口 – 约210万人

国民生产总值 – 15.0%

#### 苏州康福的士有限公司

业务 : 出租汽车

股份 : 70%

合伙人 : 苏州市汽车出租有限公司

车队规模 : 50

地理位置 : 苏州

员工人数 : 5

总经理 : 邓耀明先生

副总经理 : 张承林先生

地址 : 中国苏州工业园区

金鸡湖路188号

邮编: 215021

中华人民共和国

网邮 : gmncctl@singnet.com.sg

电话 : 86 512 6762 0200

传真 : 86 512 6761 0101

#### 苏州康福丰田汽车销售服务有限公司

业务 : 销售汽车

股份 : 75%

合伙人 : 苏州市汽车出租有限公司

地理位置 : 苏州

员工人数 : 85

总经理 : 邓耀明先生

副总经理 : 张承林先生

地址 : 中国苏州工业园区

金鸡湖路188号

邮编: 215021

中华人民共和国

网邮 : gmncctl@singnet.com.sg

电话 : 86 512 6762 0200

传真 : 86 512 6761 0101

### 郑州, 河南省

人口 – 约690万人

国民生产总值 – 14.7%

#### 郑州康福旅游汽车服务有限公司

业务 : 旅游汽车

股份 : 80%

合伙人 : 郑州市黄河旅行社

车队规模 : 12

地理位置 : 郑州

员工人数 : 20

总经理 : 廖国斌先生

地址 : 郑州市北二七路200号

金博大城商务公寓D座2605室

邮编: 450000

中华人民共和国

网邮 : kpliew@comfortdelgro.com

电话 : 86 371 6621 6708

传真 : 86 371 6621 4877

### 华南业务部

厦门, 福建省

人口 – 约140万人

国民生产总值 – 15.0%

#### 厦门康福出租汽车有限公司

业务 : 出租汽车

股份 : 70%

合伙人 : 厦门市交通运输公司

车队规模 : 49

地理位置 : 厦门

员工人数 : 5

总经理 : 邓耀明先生

副总经理 : 章少琪先生

地址 : 厦门市故宫109号

邮编: 361004

中华人民共和国

网邮 : gmncctl@singnet.com.sg

电话 : 86 592 228 6091

传真 : 86 592 228 6091

### 广州, 广东省

人口 – 约1,250万人

国民生产总值 – 13.5%

#### 广州新天威交通发展有限公司

业务 : 客运站及运输车队

股份 : 60%

合伙人 : 广州天河客运站有限公司

车队规模 : 10

地理位置 : 广州

员工人数 : 284

总经理 : 古国荣先生

副总经理 : 陈伟波先生

地址 : 燕岭路633号广州

邮编: 510650

中华人民共和国

网址 : www.tianhebus.com

网邮 : kookw@21cn.com

电话 : 86 20 3708 4331

传真 : 86 20 3708 6782

到2004年12月31日为止, 资料准确

**衡阳, 湖南省**  
人口 – 约710万人  
国民生产总值 – 10.0%

**衡阳狮城巴士有限公司**  
业务 : 出租汽车及公共汽车  
股份 : 25%  
合伙人 : 湖南省衡阳市公共交通总公司  
车队规模 : 103  
地理位置 : 衡阳  
员工人数 : 268  
总经理 : 陈传胜先生  
地址 : 中国湖南省衡阳市  
白沙洲南郊大道2号  
邮编: 421007  
中华人民共和国  
电话 : 86 734 8402 888  
传真 : 86 734 8493 566

**南宁, 广西省**  
人口 – 约150万人  
国民生产总值 – 10.0%

**南宁康福交通有限公司**  
业务 : 出租汽车  
股份 : 80%  
合伙人 : 广西机电设备有限责任公司  
车队规模 : 300  
地理位置 : 南宁  
员工人数 : 12  
总经理 : 邓耀明先生  
副总经理 : 顾森林先生  
地址 : 南宁市科园大道25号  
科园大厦第二层 A、B、C号  
邮编: 530003  
中华人民共和国  
网邮 : gmnctcl@singnet.com.sg  
电话 : 86 771 321 2015  
传真 : 86 771 321 2005

### 华西业务部

**成都, 四川省**  
人口 – 约1,060万人  
国民生产总值 – 13.6%

**成都康德益有出租汽车有限公司**  
业务 : 出租汽车  
股份 : 51%  
合伙人 : 成都益有实业股份有限公司  
车队规模 : 120  
地理位置 : 成都  
员工人数 : 7  
总经理 : 陈绍文先生  
副总经理 : 安晓健先生  
地址 : 成都市马鞍山路35号  
邮编: 610017  
中华人民共和国  
电话 : 86 028 8331 6900  
传真 : 86 028 8331 5600

**成都城市轿车服务有限公司**  
业务 : 汽车租赁  
股份 : 97%  
合伙人 : 成都万通综合开发公司  
车队规模 : 16  
地理位置 : 成都  
员工人数 : 17  
总经理 : 陈绍文先生  
地址 : 成都市盐道街6号  
美华大厦5-4号  
邮编: 610016  
中华人民共和国  
网邮 : citylimo@vip.163.com  
电话 : 86 028 8667 1835  
传真 : 86 028 8665 7695转601

### 成都集通汽车综合性能检测有限公司

业务 : 车辆检测  
股份 : 51%  
合伙人 : 成都万通运业有限责任公司 (34%)  
成都市汽车维修行业协会 (15%)  
地理位置 : 成都  
员工人数 : 28  
总经理 : 陈绍文先生  
副总经理 : 刘武君先生  
地址 : 成都市外东建材路13号  
邮编: 610051  
中华人民共和国  
电话 : 86 028 8471 2137  
传真 : 86 028 8471 2137

### 四川康福德高汽车服务有限公司

业务 : 汽修  
股份 : 51%  
合伙人 : 四川银鑫汽车贸易有限公司  
地理位置 : 成都  
员工人数 : 4  
总经理 : 陈绍文先生  
副总经理 : 马骏先生  
地址 : 成都市光华村街68号  
邮编: 610071  
中华人民共和国  
电话 : 86 028 8737 0789  
传真 : 86 028 8731 3130

## 联络详情

### 英国/爱尔兰

#### 苏格兰

人口 – 约510万人  
国民生产总值 – 2.0%

#### Scottish Citylink Coaches Limited

业务 : 长途快速旅游车  
车队规模 : 85  
地理位置 : 苏格兰  
员工人数 : 90

#### 伦敦

人口 – 约800万人  
国民生产总值 – 2.5%

#### Computer Cab plc

业务 : 电召出租汽车  
车队规模 : 3,881  
地理位置 : 伦敦  
员工人数 : 211

#### E. H. Mundy Holdings Limited

业务 : 公共汽车与旅游车  
车队规模 : 106  
地理位置 : 伦敦  
员工人数 : 257

#### F. E. Thorpe & Sons Limited

业务 : 公共汽车  
车队规模 : 79  
地理位置 : 伦敦  
员工人数 : 185

#### Metroline plc

业务 : 公共汽车  
车队规模 : 1,057  
地理位置 : 伦敦  
员工人数 : 3,256

#### 阿伯丁

人口 – 约20万9,270人  
国民生产总值 – 1.1%

#### Gem Hire Enterprises Limited

业务 : 电召出租汽车  
车队规模 : 208  
地理位置 : 阿伯丁  
员工人数 : 38

### 爱丁堡

人口 – 约44万9,020人  
国民生产总值 – 1.2%

#### Computer Cab (Edinburgh) Limited

业务 : 电召出租汽车  
车队规模 : 209  
地理位置 : 爱丁堡  
员工人数 : 26

### 都柏林

人口 – 约110万人  
国民生产总值 – 2.1%

#### Aerdart Limited

业务 : 公共汽车  
车队规模 : 7  
地理位置 : 都柏林  
员工人数 : 9

#### Cummer Commercials Limited

业务 : 长途快速旅游车  
车队规模 : 14  
地理位置 : 都柏林  
员工人数 : 9

### 越南

#### 胡志明市

人口 – 约800万人  
国民生产总值 – 11.6%

#### Vietnam Taxi Co.,Ltd

业务 : 出租汽车  
车队规模 : 722  
地理位置 : 胡志明市  
员工人数 : 148

### 马来西亚

#### 吉隆坡

人口 – 约150万人  
国民生产总值 – 7.0%

#### CityLimo Leasing (M) Sdn Bhd

业务 : 汽车租赁  
车队规模 : 89  
地理位置 : 吉隆坡  
员工人数 : 11

#### DynaDrive Rent-A-Car Sdn Bhd

业务 : 汽车出租  
车队规模 : 179  
地理位置 : 吉隆坡  
员工人数 : 11

#### Pantas Rent-A-Car Sdn Bhd

业务 : 汽车出租  
车队规模 : 130  
地理位置 : 吉隆坡  
员工人数 : 11

#### 沙阿兰, 雪兰莪

人口 – 约31万9,612人  
国民生产总值(雪兰莪) – 5.4%

#### Setsco Services (M) Sdn Bhd

业务 : 测试与检测  
地理位置 : 雪兰莪  
员工人数 : 11

到2004年12月31日为止，资料准确

# 企业资料

## 董事部

主席  
董事经理/集团总裁  
成员

林日波先生  
柯逢豹先生  
王亚兴先生  
余淳熙先生  
张玉霞女士  
苏庆赞先生  
王家园博士  
黄振发先生

## 企业联络详情

公司秘书  
注册办事处

陈子聪先生  
布莱德路205号  
新加坡579701邮区  
总线 (65) 6383 8833  
传真 (65) 6287 0311  
电邮 info@comfortdelgro.com  
网址 www.comfortdelgro.com

## 审计委员会

主席  
成员

余淳熙先生  
王亚兴先生  
黄振发先生

公司注册编号

200300002K

股票注册处

B.A.C.S. Private Limited  
广东民路63号  
新加坡089758邮区

## 酬劳委员会

主席  
成员

林日波先生  
柯逢豹先生  
苏庆赞先生  
黄振发先生

审计师

德勤会计师事务所  
合格公共会计师  
32楼，珊顿大道6号  
新加坡发展银行大厦2  
新加坡068809邮区

## 提名委员会

主席  
成员

王家园博士  
林日波先生  
张玉霞女士

责任合伙人  
委任日期

马志强先生  
2004年4月29日

## 投资委员会

主席  
成员

林日波先生  
柯逢豹先生  
张玉霞女士  
苏庆赞先生  
王家园博士



## 照顾与关怀

我们不仅注重收入和获益，我们也照顾和关心我们的员工，并且也真心实意地表现出来，不仅对新加坡的员工是这样，对海外员工也是如此。



## 业务回顾

在未来的四至六年里，康福德高企业有限公司有志成为以车队规模世界第一大的陆路客运集团。这是我们积极努力要达到的目标，我们认为这个目标可以实现。

公司名称	地理位置	车辆规模 (辆)	股东权益 (人民币亿元)	股东权益 (新币亿元)
莱德罗国际集团 (Laidlaw International)	美国	52,500	110.8	22.2
康福德高	新加坡	38,700	79.2	15.8
第一集团 (First Group)	英国	33,023	55.5	11.1
Arriva	英国	23,916	73.7	14.7
全国特快 (National Express)	英国	18,300	42.7	8.5
Stagecoach	苏格兰	16,000	60.9	12.2
九巴集团 (Kowloon Motor Bus)	香港	10,306	48.0	9.6

截止到2005年2月

要取得第一的位置，需要集中目标，严格执行。虽然我们是新加坡陆路客运业的主导企业，但是在这小岛国业务增长机会有限。因此，我们必须向海外扩张。集团已经实施这一策略，并将继续实行。

2004年，仅在中国，集团就投资了人民币2亿4,000万(新币4,800万)，并计划继续向中国投资。集团向中国挺进的策略保持不变。到目前为止，在中国的12个城市组建了22个合资公司。在英国的业务持续增长，在2004年收购了几家公司。越南的出租车队也在增加。

截止到2004年底，集团在全球的车队超过了38,700辆，使集团成为世界第二大的陆路客运集团。集团在新加坡

的车队接近22,000辆，中国10,000辆，英国5,600辆，越南720多辆，马来西亚近400辆。

确实，向海外扩张的努力已经初见成果 - 现在集团在中国和英国是最大的海外陆路客运经营者。海外收入占集团总收入的35%。

### 商业策略

我们的商业策略很简单：集中精力发展陆路客运业，及其相关业务，对行业务进行增值。通常我们以能持有控股的业务为目标，这样就能够容易迅速地做出经营和战略决策。

集团在世界各地设立业务团队，不断寻求发展良机。优良的业绩记录及强力的品牌为我们赢得了许多潜在的

合作者，与我们进行业务接洽。在决定与合适的合作伙伴进行合作时，我们把资源和专业知识带到合资公司，紧密地与合作伙伴共同努力，发展业务。

寻求业务增长的同时，我们要尽可能多涵盖集团主业如出租车，巴士，车辆检测，车辆维修和车辆工程，汽车租赁。我们在中国成都已经开展了这些业务，并要在中国的其他城市复制这策略。

### 巴士业务

#### 新加坡

至2004年底，集团的各别上市巴士公司，新捷运有限公司的定期的巴士服务有192条线路，在高峰期经营2,418辆巴士，占新加坡定期巴士市

2004年，仅在中国，集团就投资了  
**人民币2亿4,000万**  
(新币4,800万)。

场份额的75%。其中绝大多数的巴士(91%)安装了空调。

新加坡公共交通理事会成员包括政府部门，学术界，工会和基层百姓各阶层人士。新加坡公共交通理事会批准巴士路线，并以一个考虑经济、国民工资和经营生产力的公式批准车资的调整。理事会也同时监管巴士运营的服务水平。

2003年9月1日，公共巴士的经营寿命延长到17年。2005年第四季度开始，我们计划逐步引进150辆无阶梯及有空调的双层巴士。另外，我们也将实行车辆自动管理系统(AVMS)，可以实时的追踪公司运营巴士，管理各条线路，减少车辆过于集中和晚点。使用全球定位系统(GPS)技术，车辆自动管理系统将及时向乘客提供实时的巴士到站信息。

新捷运同时经营轨道交通业务。在开通铁轨网络之后，新捷运对其巴士运营进行了整合，减少线路和资源的重复使用。为减轻巴士运营整合的负面影响，新捷运开通了新的巴士线路。这包括于2004年12月推出的市区巴士(CityBuzz)。市区巴士是主要面向城市居民和游客的循环巴士服务，所经过的范围包括市内的主要城区，例如乌节路，牛车水(唐人区)及小印度。另一条巴士服务牛车水路线(Chinatown Direct)在2005年1月开

通，是高速公路上定期往返于住宅区和牛车水(唐人区)更快捷的巴士线路。线路特别配备能说方言的车长和数字吉祥的线路号码，以吸引老年乘客。公众对这两种线路的反响不错，令人倍受鼓舞。

新捷运在2004年开始使用车辆定位系统(VLS)，这样就可以通过使用全球定位系统(GPS)自动更新票站。车辆定位系统是陆路管理局研发，目的是为了加强现有的易通卡收费系统。车辆定位系统的引进意味着巴士车长不再需要人工更新票站，从而减少人为失误的发生机率。截止到2004年底，新捷运已经在85条线路上安装了车辆定位系统，共计900辆巴士。预计到2005年上半年全部线路均安装车辆定位系统。

集团的子公司康福巴士私人有限公司同时提供私人巴士包车业务。该公司在新加坡共有401辆巴士，为大约250企业客户服务。2004年，康福巴士开发了超运线路(Superliners)，提供赴马来西亚的长途巴士服务。康福巴士是新加坡规模最大、声誉认可的私人巴士包车经营者，并且是一些国际和国内重大集会的指定巴士包车提供商，这些重大集会有2004亚洲航空展(Asian Aerospace 2004)，2004加德士高尔夫球精英赛(Caltex Masters 2004)，佛牙舍利五百尊罗汉文物精粹展(Singapore Sacred Buddha Tooth Relic

Exhibition)和2004陆军开放日(Army Open House 2004)。

### 中国

集团在中国不同城市的合资公司经营着1,100多辆巴士。

### 上海

我们在上海的合资公司上海申新巴士有限公司，在众多大经营者的竞争下赢得经营150路巴士线路的经营权后，于2004年8月通车。上海申新在公司巴士线路上也投入了47辆崭新的沃尔沃巴士。上海申新总共经营着17条线路，590辆巴士，其中沃尔沃巴士占了69辆。

### 沈阳

沈阳康福德高安运巴士有限公司于2005年1月开始运营，是集团最新成立的巴士公司，经营定期巴士，旅游包车，巴士载体广告、汽车维修和保养。目前，沈阳康福德高安运已开通5条线路，140辆巴士。预计到2005年7月经营规模会达到17条线路，508辆巴士。

### 成都

2004年12月30日，集团签定了一项建立合资公司协议，成立成都康福德高长运业公司，经营218辆长途/旅游巴士，45辆出租车。在218辆巴士中，112辆是长途巴士，106辆是旅游巴士。合资公司也将会经营1级的维修厂，维修



## 业务回顾

**康福德高三大出租车品牌 – 康福德士，城市德士，黄顶德士  
– 继续是新加坡出租车市场的主导者，截止到2004年底，  
车辆总数超过17,000辆。**

范围不仅包括一般维修和服务工作，还包括车辆大修和引擎检修。

### 广州

集团子公司广州新天威交通发展有限公司经营长途巴士，包裹速递业务和长途巴士业务。巴士站取名为“天河巴士站”，成立于1997年，是广州市政府高速公路计划中发展的第一批6个巴士中转站之一。主要作用是兼顾外市到广州16个指定的中转站长途巴士和货运卡车的来往。天河站占地46,000平方米，有48个巴士发车位，每天能应付3,000班次，40,000余名乘客。2004年营运班次增长15%，主要归功于新路线的引进，这些路线通往甘肃、安徽、四川、江苏和浙江等省份。同样地，与2003年相比，乘客量上涨了26%，达到了600余万人次。2004年，“天河”获得广州交通理事会颁发的“广州市最清洁车站奖”。

### 英国

集团在英国的巴士子公司，Metroline，去年表现良好。主要原因 是新近收购了两家巴士公司，路线增多，及在更高的价格基础上，增加营运里程。Metroline是伦敦巴士业主导者之一，拥有14%的市场份额，经营92条线路，1,242辆巴士，每年载客2亿3,000万人次。Metroline以合同承包的形式向London Buses提供巴士服务，运营的范围从东部至西部，伦敦市中和金融中心。

2004年8月，Metroline以人民币4,828万(英镑302万5,000)收购了F. E. Thorpe & Sons Limited的四条巴士线路，66辆巴士。三个月后，Metroline又投资人民币9,576万(英镑600万)收购了E. H. Mundy Holdings Limited。E. H. Mundy是Armchair Passenger Transport Company Limited的母公司，主要经营巴士和旅游客车。Armchair在伦敦西部经营7条线路，车辆规模达86辆，占市场份额约1%。公司承包校车业务及经营，共有22辆高档旅游客车。收购这两家公司使Metroline在伦敦的巴士市场份额达到14%，比以前的12%有所增长。

2004年，Metroline集中改善服务质量。2004年3月，Metroline在刚成立的伦敦运输奖获得了科技奖，以对其卫星定位系统(又称iRIS，智能路线信息系统)的肯定。该系统使Metroline可以灵活调控在线巴士供应，可以有规律的、有间隔的到站。

### 出租车业务

#### 新加坡

康福德高三大出租车品牌 – 康福德士，城市德士，黄顶德士 – 继续是新加坡出租车市场的主导者，截止到2004年底，车辆总数超过17,000辆，占新加坡出租车总数的81%。总计有34,000名司机租用公司车辆。

康福，蓝色外观是它的标志，是新加坡最大的出租车经营者，拥有超过10,000辆出租车。城市德士，车辆通体漆成黄色，拥有超过5,000辆出租车，而黄顶，车身黑色车顶黄色，拥有近2,000辆。

集团在新加坡的出租车队由两间目前具有最先进技术的调度中心提供服务，能在顾客电话呼叫的数秒钟之内向司机传送订车需要。这项业务尤其重要，因为它使我们在竞争中脱颖而出，确保乘客能在最短的时间里得到最好的服务。举个例子，城市德士于2004年8月开始试行新的派车系统 – 奔上系统(Escalade)。奔上系统确认空车的位置，然后立即通知最近的司机。这缩短了乘客等车时间，司机也不必花费时间四处游荡，寻找乘客。

2004年12月7日，康福创造了一个里程碑，完成1,000万人次电召服务。康福是唯一一家在一年里完成如此多电召记录的出租车公司。康福的最高电召记录是在2002年的870万人次。康福得以在短短的两年中，电召记录达到1,000万人次，要归功于快速传召(SpeedCall)和快速传召 – 手机(SpeedCall-Mobile)的实施，快速传召和快速传召 – 手机是向固定电话乘客和手机订车用户提供自动叫车服务。快速传召和快速传召 – 手机的实施使自动叫车服务从2002



年10%增长到60%。我们会继续探索新技术，更好的为乘客服务。

2004年3月康福引进医药保健填补计划 (Medisave Top-up) 方案，帮助司机建立足够的医疗储蓄帐户中的住院费用。每位司机每月向医疗帐户中存入人民币100 (新币20)，公司补充相同金额。这项方案帮助司机在医疗帐户存入很少的钱，就可以更新职业牌照。实施二年以来，公司每年支出近人民币1,400万 (新币280万)。

2004年下半年，油价开始猛涨，影响到司机收入。为了帮助司机减轻油价上涨的压力，于2004年7月集团所属的16个加油站实行每升回扣人民币10分 (新币2分) 的优惠政策。加上原有的每升折扣人民币45分 (新币9分) 的政策，这意味着我们的司机要比在其他加油站加油少花费30%。我们已决定将油价回扣方案延长到2005年6月，及把每升打折人民币20分 (新币4分)。油价打折再加上其他优惠，如业绩奖金和住院津贴，集团2004年在司机身上的经济补贴超过人民币2亿4,000万 (新币4,800万)。

2004年11月，集团宣布给17,000名司机发放一次性奖金。已于2005年1月至2月间发出，根据个人工龄，从人民币1,200元 (新币240元) 到人民币1,800元 (新币360元) 不等。奖金总计支出人民币2,500万 (新币500万)。

## 中国

集团目前在中国经营7,700多辆出租车，分布在10个城市 – 北京，上海，沈阳，成都，南宁，吉林市，烟台，苏州，厦门和衡阳。这相当于集团全球30,000辆出租车总数的四分之一。

## 北京

到目前为止，集团在中国最大的投资是与北京金建投资公司，投资总额人民币2亿8,500万 (新币5,700万) 的北京金建出租汽车有限公司。该公司成立于2001年9月，经营5,029辆出租车，是中国首都五大出租车经营者之一。2004年固定资产利用上升了2.4%，达到99.9%。

## 上海

集团上海子公司，上海城市齐爱出租汽车有限公司在2004年更新44辆出租车，起用新车型 – 桑塔纳3000。与其他车型相比，桑塔纳3000有着更加以人为本的设计，更加宽敞的车厢，非常受乘客欢迎。上海城市齐爱目前拥有460辆出租汽车。

## 沈阳

集团在中国的投资策略是加强发展北京，上海和广州以外的城市。去年，集团在沈阳扩大了规模，通过两种方法收购到更多的标书。第一种方法是收购一家有1,021标书的国

有企业。第二种方法是从另一家合资公司合作伙伴手中收购剩余的股份。集团在沈阳拥有出租车标书总计达到1,291。

## 成都

集团在成都不断扩大经营范围。去年，与当地的一家拥有90份标书的出租汽车公司合作，组建成都康德益有出租汽车有限公司。成立后，又增加30本标书，并在不断寻找发展的机会。

## 苏州

苏州康福的士有限公司是集团在中国最早成立的公司。组建于1994年，经营50辆出租车，因其优质、可靠的服务赢得了良好的声誉。

集团也在苏州经营一间汽车销售公司 – 苏州康福丰田汽车销售服务有限公司。苏州康福丰田汽车销售在2004年初逐步进入正轨，通过一年的努力，汽车销售766台。为了维系好客户关系，提高客户满意度，为公司带来更多的业务，9月份成立了康福丰田车友俱乐部。到12月底，共吸收会员125人，举办汽车爱心养护课堂三次，组织自驾游活动二次。俱乐部通过日常的提醒服务、客户保险理赔代理、组织活动、应急施救等工作，加强了与客户的联系，获得了客户的认可。

## 业务回顾

### 厦门

厦门康福出租汽车服务有限公司在中国最温暖舒适的城市经营49辆出租车。这49辆红灰色的出租车在满8年经营期限后，2003年进行了更新。

### 南宁

南宁康福交通有限公司是南宁最大的出租汽车经营者，车辆规模300辆。公司计划向附近出租汽车行业正在进行改组的柳州市发展。

### 吉林市

吉林康福交通有限公司经营281辆出租车，拥有330份标书。2004年公司从不良的管理策略中恢复过来，与2003年比，标书利用率增23%，车辆利用率增长26%。

### 烟台

烟台狮城汽车服务有限公司经营出租车业务，也是当地的车辆零部件生产商并提供汽车服务相关的业务。车辆规模20辆。

### 衡阳

衡阳狮城巴士有限公司成立于1994年，是集团在中国最早投资的公司之一，经营75辆巴士和28辆出租车。

### 英国

集团以它的出租车公司Computer Cab在英国有重要的地位。Computer Cab

经营五个品牌 – ComCab, DataCab, Call-A-Cab, Zingo 和 Local Taxis。Computer Cab是伦敦最大的无线电召出租车经营者，向大约4,150辆出租车派送订车业务，占超过50%的市场份额。Computer Cab在2004年3月的第一届伦敦运输奖中获得有声望的“年度出租车和私人租赁公司”奖。

2004年，Computer Cab与在伦敦股票交易所上市的Manganese Bronze Holdings' (MBH) 签订了一项协议，扩大了公司车队超过1,100辆。根据协议规定，Computer Cab持有独家接管MBH的电话租车业务。Zingo的车辆规模为1,150辆，服务乘客约100,000人。Zingo服务融入到Computer Cab现有的基础设施中，使在Computer Cab品牌下运营的司机受益。

### 越南

2003年初，集团在胡志明市的Vinataxi购置70%的股份，经营400辆黄色的士。车队现在已达722辆之多，提供在胡志明市及临近省市像Dong Nai, Binh Duong 和 Long An 的的士业务。Vinataxi获诸多重要嘉奖，包括越南经济时报和越南贸易促进局颁发的“强大品牌2004”奖。

2005年2月，集团宣布在胡志明市的第二项出租车投资 – 投资人民币2,488万 (美元300万) 与前国有企业

Saigon General Service Corporation (Savico) 合资组建 – ComfortDelGro Savico Taxi Company。新公司将经营276辆出租车，包括224个四座、52个七座的出租车，一个调度中心，还有一个维修、保养车辆的维修厂。

总的说来，集团在越南的投资达人民币3,500万 (新币700万)。

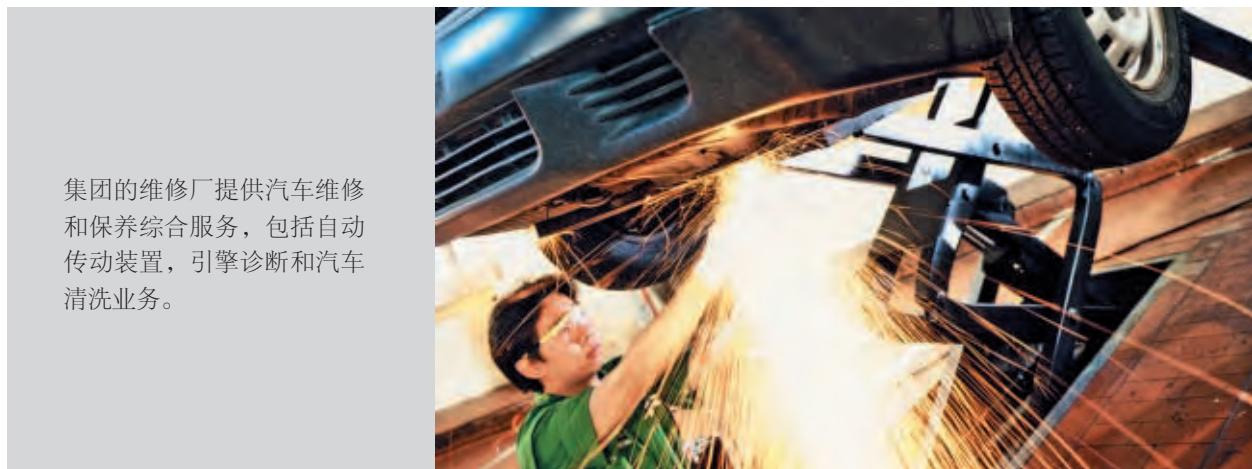
### 铁轨业务

#### 新加坡

我们经营的20公里长的东北线是世界上第一个全自动，无人驾驶的地下重轨系统，有16个车站。这条线能以90秒的间隔运载6节车厢，每车次能承载大约1,800名乘客。

由新加坡政府修建，投资人民币230亿 (新币46亿)，东北线历时5年才竣工。东北线在2003年6月20日投入营运，为居住在新加坡东北部的居民通往市中心提供了方便，舒适，快捷的交通。从开线运营这一年以来，东北线以成为沿东北走廊的交通主力，为乘客提供方便的服务和更短的乘车时间。截止到2004年底，东北线的每日载客量从最初的142,000人次，提高36%达194,000人次。

除此之外，服务合格率达到99.5%，高于98%的许可条件。



集团的维修厂提供汽车维修和保养综合服务，包括自动传动装置，引擎诊断和汽车清洗业务。

除东北线，集团还经营盛港和榜鹅轻轨系统。盛港轻轨耗资人民币15亿1,000万(新币3亿零200万)建造，2001年4月竣工。榜鹅轻轨耗资人民币17亿7,000万(新币3亿5,400万)建造，2004年6月竣工。这两条轻轨为盛港和榜鹅新镇的居民提供直达东北线的交通服务。事实证明，这两条轻轨已成为住宅区高速、有效的交通的方式。

2004年6月1日，铁轨车站和巴士车站增派了穿制服的保安人员。这一措施是系2004年3月在马德里客车系统发生爆炸事件后，为加强公共交通系统的安全性，众多措施的一部分。其他保护措施包括从拥挤地区如铁轨站台和巴士中转站搬走垃圾箱，张贴海报，提醒乘客注意可疑物品和可疑行为。

### 车辆检测业务

#### 新加坡

集团各别上市的车辆检测子公司，维康有限公司，提供汽车检测，汽车评估和非机动车测试业务。维康的车辆检测中心，确保经过检测的车辆符合规定的安全和环保标准，在2004年业绩继续独占鳌头，占新加坡市场份额的64%。集团共有8个检测中心。

2004年3月31日，维康购买JIC检测服务私人有限公司41.5%的股份，作为

向新加坡全岛扩展车辆检测业务及为顾客提供增值服务长期战略的一部分。股份购买耗资人民币1,500万(新币300万)。2004年4月1日，维康接管JIC两个检测中心的管理工作并将JIC检测中心的一些部门和维康的进行融合。这项举措实现了协同作用，成本缩减，为顾客带来了增值服务。2005年4月30日，维康又购买JIC36.5%的股份，维康在JIC的持股总额达到78%。购买股份后，维康的车辆检测市场占有额从62%扩大到76%。

集团车辆评估中心，评估交通事故车辆受损程度，由于独立损坏评估中心(Idac)方案的成功，2004年取得了更高的营业额。独立损坏评估中心是一项新加坡保险总会于2002年8月建立的方案，为车主报告事故并评估车辆的受损程度。通过在车辆评估中心设立的独立损坏评估中心，做出事故报告对车主来说就不再是麻烦的事了，因为他们可以在做完事故报告后，把车辆留给车辆评估中心去协调修理事宜。

维康另一家子公司，实科检测私人有限公司(Setsco Services)，表现也不错。实科检测是由新加坡认证委员会 - 新加坡实验室认可制度 - 授权的新加坡最大的测试和检测公司之一。顾客群不只限于新加坡的公司，同时涵盖世界其他地区包括美国，英国，中

国和澳大利亚。实科检测向不同行业提供广泛的检测服务，包括无损部件测试，冶金和工艺测试还有建筑评估。公司也提供食品测试服务，在饮食产品上做微生物测试，决定细菌的合计数。实科检测还提供空气质量分析和微生物污染分析。在空气质量分析中，工程师在建筑物里检测空气质量，检测全范围的成分包括易挥发有机成分，有机和无机成分以及生物物质。在微生物污染分析中，工程师在硬盘驱动器零部件上进行洁净测试和失败分析，保证符合不同行业的不同严格标准。新加坡政府近期致力于保护环境，亲近环境，政府的这一举动提高了对实科检测服务要求标准，特别是对那些关于对环境影响的评估，环境基线的研究，地面和海水分析。

#### 中国

##### 北京

康福德高与2004年6月份正式收购天龙大田机动车检测厂80%股份并接手管理检测厂。检测厂现提供机动车尾气排放及安全检测服务。监测厂也于2005年1月份成功建立柴油车尾气排放检测线并开始提供服务。但于2004年9月份北京市车管所实施了下列新的监测政策：所有6年新的机动车每两年只需进行一次安全检测。过去的要求是每年一次。这个新政策直接造成了机动车检测服务行业的萎缩。由于新政策的实施造成天龙大田于2004

## 业务回顾

盛大的出租汽车广告活动和一项叫做德士绘画  
(Paint-A-Cab) 慈善活动一起举行，筹得

# 人民币20万

(新币4万) 捐助给康福德高赞助的家护基金。

第四季度的营业收入减少了60%。即使在新政策的影响下天龙大田还是对2005年度的营业状况充满信心。在北京市柴油检测资源金张的情况下，天龙大田新安装的柴油检测线将带来令人满意的收入。全市只有3份之1的监测厂拥有柴油检测线。天龙大田已成立业务宣传部，积极对外推广天龙大田的优质服务，以便吸引更多的监测车源。

### 成都

成都集通汽车综合性能检测有限合资公司于2004年7月1日正式成立。由于六、七两月作为一年一次的商业车辆的检测期是检测量最高的时期。集通在2004年下半年检测车辆共计9,892辆，较2003年增加了112辆汽车。集通承诺将在2005年通过ISO9001:2000认证。同时获得私家车的检测权。

### 工程业务

#### 新加坡

康福德高工程私人有限公司是新加坡规模最大的、技术最先进的机动车维修及保养厂。每月业务量可达16,000辆出租车，3,000多辆私家车和1,000辆商用车。除此之外，集团提供不受限制24小时车辆取回和拖车业务，会员超过52,000名，每月接电话传召2,000多次。公司是新加坡18个保险公司的授权维修厂。

在车辆工程方面，公司提供专业化的车辆设计改装及零部件再生产。集团也向16,000辆以上的出租车销售柴油，每月售出1,400多万升柴油。

去年集团的工程和柴油销售业务强劲上涨，受柴油销售，出租车维修，专业化汽车改装及零部件业务增长的提升。集团新增加了两个康福德高工程柴油销售站，一个在玛丽蒙，另一个在双溪加株大道，加油站的数量增加到16个。具有竞争力的定价和特别的柴油折扣使在公司加油站加油的公司司机从以前的54%增加到了目前的74%。

2004年第四季度在双溪加株大道开业的第九个车辆维修场使康福德高工程的地位攀升，是新加坡最大的私人汽车保养经营者。集团的维修厂提供汽车维修和保养综合服务，包括自动传动装置，引擎诊断和汽车清洗业务。康福德高工程是新加坡18个保险公司授权维修厂。

2004年，康福德高工程向香港政府售出了41辆救护车。合同是通过康福德高工程在香港的代理商，大昌贸易行，获得。在奔驰底盘上改装救护车车身。康福德高工程还为澳门政府建了11辆救护车，及为新加坡国防部队建了5辆救护车。

此外，康福德高工程也建造13辆巴士供应给新加坡监狱部门及其他私用巴士，其中包括三辆康福巴士的长途旅游巴士服务到马来西亚。

### 驾校业务

#### 新加坡

康福驾校私人有限公司在新加坡有两个培训中心，通过精心安排的课程向学员提供汽车和摩托车驾驶培训课程。康福驾校拥有一支210名专业教导员组成的师资队伍，利用计算机化的训练设施，包括价值人民币110万(新币22万)的摩托车模拟器，向学员提供良好的学习环境。

2004年，康福驾校开办几个新课程，包括纠正不良驾驶习惯的先锋监测系统(Vigil Vanguard)。公司还开办了计算机化的理论测试和计算机模拟试车测试的预备课程，以帮助学员在进行计算机化理论测试时做好准备。驾校去年总共有17,600位学员，比2003年提高大约15.2%。

### 汽车出租和租赁业务

#### 新加坡

2004年集团名下的CityLimo Pte Ltd的汽车租赁业务经历了一段困难的时期，主要原因是出租和租赁费用的下降，因拥车证书的贬值和车价的下跌而引起的需求降低，还有车辆报废



的损失。CityLimo有1,200辆租赁车辆和500辆出租车辆。为度过难关，CityLimo关闭了两个销售分点，缩减业务，裁员近30%。

## 马来西亚

集团在马来西亚的几家公司经营汽车租赁和出租业务，这几家公司是CityLimo Leasing (M) Sdn Bhd, Pantas Rent-A-Car Sdn Bhd 和 DynaDrive Rent-A-Car Sdn Bhd。我们的顾客，其中大部分来自企业团，可以选择长期汽车租赁或短期汽车出租。与马来西亚经济增长前景一致，在2004年集团在马来西亚的车辆规模增长了18%，达到355辆，并计划今年增加更多的车辆。

## 中国

集团在中国有两家汽车出租公司：北京银建汽车租赁有限公司和成都城市轿车服务有限公司。

## 北京

北京银建汽车租赁有限公司拥有803辆车。

## 成都

成都城市轿车服务有限公司是一家新成立的公司，在2004年6月开始营运，车辆规模15辆。

## 保险经纪业务

### 新加坡

2004年康福德高保险经纪私人有限公司满足集团所有的保险需要，为集团在新加坡和国外的保险开支省了人民币2,000万(新币400万)。除此之外，还对这些保险方案也进行提高和一致，避免资源重复使用。三项为出租车司机和雇员特别制定的保险方案分别于2004年5月和9月推出。这些自愿参保的保险方案以具有竞争力的价格为公司的司机和雇员提供了增值的服务。

除了满足集团的保险需要，康福德高保险经纪还向集团外的公司提供各种级别的保险设计。2004年，这些业务占康福德高保险经纪总收入的24%。

一项名为“CRIS”的全面索赔管理系统于2004年底投入实行。这套系统是建立集团的索赔信息、第三方索赔管理、索赔相关费用和索赔回收一整套方法。

## 广告业务

### 新加坡

康福德高广告部新成立的Moove Media Pte Ltd为新加坡的广告商提供了范围广泛的户外广告服务包括巴士，出租车和铁轨。2004年进行几次引人注意的广告活动，包括德士车厢

艺术画和巴士圣诞帽活动。盛大的出租车广告活动和一项叫做德士绘画(Paint-A-Cab) 慈善活动一起举行，筹得人民币20万(新币4万)捐助给康福德高赞助的家护基金。这项基金是护理家中上年纪的病人而设的。近2004年底，集团的一些巴士戴上圣诞老人的帽子，作为新广告活动的一部分。广告商和大量的民众对这些广告活动的创意和创新感到很兴奋，好几位写信赞扬我们，表示欢迎户外广告景象的变化。

我们期望开发更多新的、活跃的广告配套将康福德高定位成陆路交通业最富创新的综合户外广告媒体。

注：业务报告中的财政数字是以截止2004年12月31日兑换的





## 激励与奋进

这是激励与奋进的一年 – 我们希望能为所有的股东们带来欢笑与满足。

## 资产负债表

2004年12月31日

	公司		集团	
	2004 人民币亿元	2003 人民币亿元	2004 人民币亿元	2003 人民币亿元
<b>资产</b>				
<b>流动资产：</b>				
短期存款和余额	4.66	1.92	14.24	16.52
短期投资	2.40	4.46	14.08	16.58
应收款	—	—	7.10	6.61
其他应收款和预付款	14.57	10.28	6.47	8.07
存货	—	—	1.81	1.57
<b>流动资产总值</b>	<b>21.63</b>	<b>16.66</b>	<b>43.70</b>	<b>49.35</b>
<b>非流动资产：</b>				
子公司	25.32	25.32	—	—
联号公司	0.01	0.01	0.14	0.15
合资公司	—	—	1.25	1.34
其他投资	1.09	0.30	2.94	1.50
长期应收款	5.01	—	0.05	0.03
车辆、产房和配备	0.04	—	80.12	72.65
出租车与其他执照	—	—	8.41	7.66
信誉	—	—	2.17	0.74
延付税务资产	—	—	0.15	0.12
<b>非流动资产总值</b>	<b>31.47</b>	<b>25.63</b>	<b>95.23</b>	<b>84.19</b>
<b>资产总值</b>	<b>53.10</b>	<b>42.29</b>	<b>138.93</b>	<b>133.54</b>

	公司		集团	
	2004 人民币亿元	2003 人民币亿元	2004 人民币亿元	2003 人民币亿元
<b>债务与权益</b>				
<b>流动债务:</b>				
银行透支和短期银行贷款	—	—	2.75	2.35
长期银行贷款 – 流动部分	—	—	4.51	2.55
财务契约 – 流动部分	—	—	1.71	1.81
应付帐款	0.77	0.05	18.22	14.53
应付给子公司	11.49	—	—	—
应付给联号公司 – 贸易	—	—	0.15	0.08
预收抵押金 – 流动部分	—	—	2.43	2.26
油价平衡帐目	—	—	1.71	1.71
索偿准备金	—	—	3.12	2.97
应付所得税	—	—	3.72	3.04
流动债务总值	12.26	0.05	38.32	31.30
<b>非流动债务:</b>				
长期贷款	—	—	7.59	10.33
财务契约	—	—	5.04	5.55
预收抵押金	—	—	1.81	2.45
其他付款	—	—	—	1.85
延付税务债务	—	—	6.29	6.19
服务津贴与长期服务奖准备金	0.01	—	0.65	0.58
非流动债务总值	0.01	—	21.38	26.95
小股东权益	—	—	14.09	12.09
<b>资本与储备金:</b>				
发出资本	25.69	25.48	25.69	25.48
资本储备	0.55	0.22	2.16	2.48
积存盈余	14.59	16.54	37.29	35.24
权益总值	40.83	42.24	65.14	63.20
债务与权益总值	53.10	42.29	138.93	133.54

注：资产负债表中的财政数字是以截止2004年12月31日兑换的

发展规划

主要管理人员

业务回顾

集团财务要点

环球业务据点

**资产负债表**

主席的话

联络详情

综合损益表

董事部

企业资料

## 综合损益表

2004年12月31日

	2004 人民币亿元	2003 人民币亿元
收入	104.89	92.36
其他营运外收入	2.13	1.82
<b>收入合计</b>	<b>107.02</b>	<b>94.18</b>
员工费用	(35.95)	(32.81)
折旧和摊销费用	(12.64)	(14.46)
原材料和损耗	(7.74)	(5.03)
维修和保养	(7.26)	(7.15)
路税和柴油	(5.90)	(5.70)
引擎和燃料费	(5.06)	(3.87)
保险和车祸赔款	(3.44)	(3.00)
办公室费用	(2.78)	(2.41)
租车费用	(2.23)	(1.76)
其他营运外费用	(7.84)	(9.93)
营运外费用合计	(90.82)	(86.12)
特别项目	—	2.36
<b>营业盈利</b>	<b>16.20</b>	<b>10.42</b>
投资净收入	0.14	0.72
利息收入	0.54	0.57
财务费用	(0.88)	(1.12)
在合资公司中的利润/损失	0.01	(0.30)
在联号公司分享的利润	0.02	0.01
<b>税前盈利</b>	<b>16.03</b>	<b>10.30</b>
所得税	(3.76)	(2.52)
<b>税后盈利</b>	<b>12.27</b>	<b>7.78</b>
小股东权益	(2.24)	(1.08)
<b>可分配给公司股东的盈利</b>	<b>10.03</b>	<b>6.70</b>
<b>每股盈利(人民币分)</b>		
基本	48.95	32.95
摊薄	48.85	32.90

注：综合损益表中的财政数字是以截止2004年12月31日兑换的





康福德高企业有限公司  
布莱德路205号 新加坡579701邮区

总线, (65) 6383 8833  
传真, (65) 6287 0311  
电邮, info@comfortdelgro.com  
网址, www.comfortdelgro.com  
公司注册编号, 200300002K